ESTE DIARIO SE PUBLICA EN SU IMPRENTA
CALLE 25 DE MAYO NÚM. 58

Redactor en jefe: EDUARDO ACEVEDO



# EL SIGLO



DIARIO DE LA MAÑANA

Montevideo—Lúnes 10 de Junio de 1901

SUSCRICION PAGADERA ADELANTADA
Gerente: ARTURO RICARD

Año XXXVIII—Núm. 10,986

**Almanaque**

Hoy lunes 10—Santa Margarita reina. Van 161 dias transcurridos, faltando 204 para fin de año.

## EL SIGLO

### Notas de Fénix

[illegible]

humorada de la eminente Sarah Bernhardt en América.

Al disponerse á regresar de los Estados Unidos, un periodista norteamericano pidió á Sarah una entrevista. Concedióla la artista, la cual, no muy satisfecha de la acogida que se le había hecho en Filadelfia, aprovechó la ocasion para vengarse diciendo que los habitantes de esta ciudad eran los más lerdos y los más tontos de la tierra.... porque no había podido entusiasmarlos en ninguna de sus representaciones, á pesar de haber echado el resto.

La acusacion de Sarah ha levantado en Filadelfia una tremenda marejada, aunque sus palabras no fueron más que una paráfrasis del sobrenombre que se da á aquella ciudad: *The Sleeping City*, la ciudad de los dormidos. Los periódicos de Filadelfia dicen horrores de Sarah y han iniciado una informacion entre todos los actores que se encuentran en los Estados Unidos para que den su opinión sobre el público de aquella ciudad, al mismo tiempo que publican su retrato. Y es claro: todos aseguran muy formales que Filadelfia ha sido calumniada y que Filadelfia es la tierra prometida de los actores y la ciudad cerebro.

***

Ilustre Fénix, campeón de los intereses populares.

A usted que acoje de continuo toda queja que le es dirijida, siempre que vaya apoyada en la razon y el derecho, dirijo hoy á mi vez, estas observaciones, por si las cree dignas de amparo dentro de su campo de accion.

Por el artículo 7.º del proyecto de concesion de traccion eléctrica al señor Colladon, la Comision de Fomento condena, de una plumada, sin pizca de consideracion á los ciudadanos propietarios en esta ciudad, al servicio forzado de consentir en el frente de sus propiedades el apoyo ó colocacion de enormes soportes, pescantes ó lo que sea y ocurra, á una empresa particular y en su exclusivo beneficio, sin que para ello haya razon convincente, como no sea la que solo responde á una mezquina economía.

En España, donde corren servicios eléctricos en todas sus grandes poblaciones, es público, pues yo lo he visto bien, que todos los soportes de los hilos conductores apoyan exclusivamente en columnitas de hierro, ya se trate de calles, plazas, paseos, etc.

Solo en Sevilla, en la parte antigua de la ciudad, cuando cruza el servicio eléctrico por calles de cuatro ó cinco metros de ancho, donde apenas hay un rudimento de acera, es que apoyan los pescantes en los edificios particulares.

Aquí, donde todos los servicios eléctricos son aéreos, con esa cláusula majadera de la concesion los edificios completarán su *pintoresco* aspecto de grandes jaulas, ó bien de buques de vela, ya que hay casa que hoy ostenta en su frente quince, veinte y hasta más entre aisladores, soportes, acumuladores y todo género de alambres dirigidos á todos rumbos; y donde ya hoy se conocen personas que antes de asomarse á los balcones ó azoteas toman sus justas precauciones para no verse repentinamente enlazados por algún alambre impertinente.

Por otra parte, ¿valdrá la pena de que los propietarios se muestren generosos con ámplias erogaciones en los frentes de modernas edificaciones, para satisfaccion personal y tributo al ornamento general de la ciudad, si han de verse condenados á palanquear las economías de una empresa particular?

En esta ciudad no hay calles que justifiquen la supresion de las columnitas de hierro y la suprema apelacion á plantificar los grandes soportes en edificios particulares, contra la voluntad de su dueño, y pongo para ejemplo, los servicios eléctricos en España, por no citar de otros países: por cuya razon no se vé en esa exigencia de la Empresa sino un pretexto de economía, que resulta ridícula frente á las molestias y disgustos que producirá á todo propietario, caso de llevarse á cabo, como lo aconseja ó tolera hasta este momento la Comision de Fomento.

Nos hallamos actualmente abocados, con general aplauso, al cambio del servicio aéreo del alumbrado eléctrico público, por el subterráneo, en razon de peligros y tambien de estética, cuando se nos brinda al presente con esa nueva ganga!

LOR. TEPF.

Junio 9 de 1901.

***

La prensa de Méjico da cuenta de haber sido preso en Phoenix, capital de Arizona, acusado de poligamia, un ingeniero español, de nombre Julio Castellanos.

Este valiente había contraido matrimonio nada menos que catorce veces; la última, con una bellísima señorita de Arizona, doña Mercedes Pacheco, hija de un rico agricultor y ganadero de dicha region mejicana.

Al año de casada descubrió la décimacuarta señora de Castellanos que existían las otras trece antecesoras en el tálamo del voluble ingeniero; inmediatamente dió parte de su descubrimiento á la policía de Arizona, y ésta se apoderó del polígamo, entregándolo á los tribunales.

En el curso del proceso se ha averiguado que durante los once años que lleva en América el ingeniero se ha casado, civil ó canónicamente, catorce veces consecutivas. Su primera esposa, y la única legal, vive en el Paso (Texas), donde Castellanos, que á la sazon tenía allí un empleo, la conoció en 1889, casándose al año siguiente con ella. Vivieron juntos seis meses, y pasado este tiempo su profesion llamó al ingeniero español á Casas Grandes (Chihuahua), donde al poco tiempo contraia matrimonio canónico con una hermosa y acomodada señorita de la localidad.

Destinado Castellanos á Willoke, en la frontera de los Estados Unidos, conoció allí á una linda muchacha empleada en un escritorio. A los dos meses se casaba con ella, dejándola abandonada á las cuatro semanas de vida conyugal.

Desde entonces, en cada una de las ciudades donde le llevaron sus negocios buscó y encontró una nueva víctima, teniendo la suerte de que ninguna de ellas le persiguiese criminalmente.

Por este sencillísimo procedimiento ha conseguido Castellanos, no solo disfrutar de una larga y variada luna de miel, sino reunir una fortuna importante, pues la mayoría de las esposas eran ricas.

De las mujeres del ingeniero ocho son mejicanas, una española, otra italiana y cuatro *yankees*.

***

La gran novedad del dia en Paris es la Exposicion de la Infancia que se celebra en el Petit Palais.

Entre las salas más curiosas figuran las de los retratos. Aparecen allí algunas generaciones de hermosos bebés desconocidos, que acaso fueran luego grandes hombres. Allí están los chiquillos del siglo XVIII pintados por aquellos grandes pintores de la época que los Goncourt ejecutoriaron: allí están el *Enfant Gatè*, el *Niño dormido*, los *Primeros pasos*, de Fragonard; *La hija del pintor*, de Boucher; los chiquillos pintados por Greuze; los lindos mocosos de Dronais, de Chardin y de Nolhing. Despues los chiquillos del siglo XIX y los que inician las generaciones del XX, pintados por Bouvin, Ricard, Bastien-Lepage, Boulanger, Carolus Durand, Laurens, Gervex, Carriere, Lenoir... Y todos tan simpáticos, tan lindos, tan sonrientes.

El *clou* en la seccion respectiva de la Exposicion es el gran Nacimiento napolitano del rey Cárlos III de Borbon, una obra maestra del siglo XVIII, que adornaba el palacio Real de Caserta. Quinientas figuras se agrupan en él, todas primorosas. Los trajes son de Sammartino Gori, de Salvator di Franco, de Mosca Bottiglieri; los caballos y demás animales, de Vassallo. Con esto está dicho todo.

La seccion mas interesante para los chiquillos es la de juguetes, donde hay ejemplares históricos notabilísimos, como el cochecito tirado por cabras del conde de Chambord, la pequeña carroza de Luis XVI, el silloncito de Luis XV, los juguetes del rey de Roma, del *Aiglon*; la cuna del infortunado príncipe muerto en el Zululand, cedida por la emperatriz Eugenia, y otros muchos. Y con los juguetes antiguos los modernos, legiones innumerables de soldadillos, una humanidad entera de encantadoras muñecas y graciosos muñequillos, armas, teatros Guignols, casas de muñecas, cocinas y casas microscópicas, un arsenal inmenso, ante el cual se extasían los ojos azules de los muñecos vivos que visitan la Exposicion con sus mamás.

Tras la parte de recreo viene la instructiva, menos simpática, pero más digna de estudio. Allí están en salas distintas, enriquecidas con todos los adelantos, la escuela, el gimnasio, el hospital, el asilo, la Sociedad de Beneficencia, la Medicina de los niños, todo lo que en esto puede interesar, todo lo que es necesario para la formacion del niño, su desarrollo, su educacion y su salvaguardia en la vida, en una variedad inmensa y admirablemente clasificado.

***

Retazo de una carta llegada ayer de Europa, que por mas señas la firma misia Serafina, á quien ustedes no tienen el gusto de conocer ni nosotros tampoco, lo cual no obsta á que escriba bien y con perfecto conocimiento de la cuestion:

[illegible]

tenemos una serie de días como el de ayer. Ya describirán hoy los vascos lecheros el aspecto del campo embellecido por la helada, que si la levanta algún vientecillo inoportuno ha de dar ganas de soplarse los dedos y de refregarse con hielo la punta de la nariz, para que no se hiele, por aquello de *similia similibus curantur*.

**Fénix**

## Noticias generales

### Los vecinos del Carmelo

Segun informes directos, los vecinos del Carmelo, Nueva Palmira, Posta de las Vacas, Miguelete, Ombúes de Lavalle y Martin Chico, se presentarán en estos dias al Cuerpo Legislativo pidiendo que en lugar de crear el departamento del Rosario que solo dista 8 ó 9 leguas de la Colonia—se cree el del Carmelo, que abraza mayor zona y se halla mas separado de la actual capital.

Firmarán la respectiva solicitud numerosos vecinos de esos parajes, muy poblados, casi exclusivamente de agricultores.

### Tráfico ferrocarrilero

Las cifras estadísticas del ferrocarril Central han acusado durante el mes próximo pasado un movimiento satisfactorio en las remisiones de productos, de la campaña á la capital y en el envío de artículos de Central para el interior.

Ese movimienta ha continuado estos dias y hasta el de ayer los embarques en la estacion Central, así como la llegada de cereales y restos del ganado de engorde acusan un movimiento favorable.

### Llegada del doctor Cuestas

En el vapor francés Espagne llegó ayer con procedencia de Marsella el ministro plenipotenciario de la república en los Estados Unidos de Norte América y en Méjico, doctor Juan Cuestas.

Numerosos amigos fueron á recibirlo abordo y lo acompañaron hasta su domicilio.

### Regreso del doctor Espiro

Por vía Buenos Aires regresó ayer en el vapor Eolo el presidente del Consejo Nacional de Higiene, Dr. Ernesto Fernandez Espiro, quien se había trasladado á San Eugenio hace varios dias, con el objeto de organizar la asistencia de los enfermos de viruela existentes en dicha villa.

### Manifestaciones expresivas

Entre las numerosas demostraciones de simpatía, afecto y consideracion, escritas, que ha recibido el doctor Herrero y Espinosa con motivo de su retiro del Ministerio de Relaciones, á las cuales no ha querido dar publicidad por lo que se relacionan con la política, se encuentran otras tan expresivas como expontáneas á las cuales puede hacerse referencia.

Aludimos á una carta del ministro de Relaciones de la Argentina, doctor Amancio Alcorta, quien expresa su sentimiento por la separacion del doctor Herrero del Ministerio, manifestándole que se complace en repetirle en esta circunstancia que siempre había notado en él, en todos los asuntos que ha tenido que dilucidar la Argentina y el Uruguay por intermedio de sus Cancillerías, altura de propósitos, inteligencia y preparacion poco comunes, sinceridad y tacto para resolver las dificultades. Al propio tiempo lamenta su separacion como amigo que aprecia la alta caballerosidad que distingue su trato personal.

Tambien recibió el doctor Herrero y Espinosa una carta cariñosísima del ministro de Norte América Mr. Finch llena de conceptos honrosísimos, que demuestran el mas vivo aprecio y estimacion.

### Exposicion ganadera en Colonia

Se ha constituido en la Colonia el comité encargado de llevar adelante los trabajos para la realizacion de la Exposicion Ganadera Regional.

Este comité se compone de los señores don Andrés Vera, Vicente Ricketti, Bernardo Larralde y Antonio Ripley, con facultades ámplias para tratar todo lo que asegure el mejor éxito de esa exposicion, la primera que celebrará el departamento de la Colonia.

### «L'Economiste Français»

Esta acreditada publicacion francesa que dirije el reputado economista Lerry Beaulieu, registra en su número del 6 del pasado Abril, un interesante artículo, firmado por Paul Dreyfus, en el que se aprecia el estado económico y financiero de la República del Uruguay.

Demuestra que este país se distingue por su manifiesta resolucion á entrar en las supresiones de gastos, y que ha revelado el coraje de cortar en carne viva y de suprimir las regalías que despues de haber sido tan combatidas en el viejo mundo parecía que estaban destinadas á florecer en estos países.

Trascribe todos los datos relativos á nuestras deudas internas y externas: hace un extracto de la produccion agrícola y pastoril en 1899 y 1900: señala el monto de nuestra importacion y exportacion en 1898.

Refiriéndose á las industrias manufactureras que tienen poco desarrollo, afirma que ello conviene á la produccion extranjera, puesto que los países nuevos condenados ó una tarificacion aduanera elevada, deben esperar por mucho tiempo el desarrollo de sus industrias.

### Sin novedad

El ministro de Gobierno recibió el siguiente despacho:

Rivera, 9 (6 y 30 p. m.)—A ministro de Gobierno.—Sin novedad. Departamento todo tranquilo.—Saludo á V. E.—*Juan G. Sanchez* ofi. 1.o E. del D.

### Inscripcion cívica

He aquí el resultado de la inscripción cívica de ayer en Montevideo segun los datos policiales:

1.ª seccion: colorados 16, nacionalistas 12, dudosos 1; 2.ª seccion: colorados 21, nacionalistas 14, dudosos 5; 3.ª seccion: colorados 47, nacionalistas 15, dudosos 2; 4.ª seccion: colorados 36, nacionalistas 15, dudosos 1, constitucional 1; 5.ª seccion: colorados 31, nacionalistas 7, dudosos 3; 7.ª seccion: colorados 56, nacionalistas 22, dudosos 6; 8.ª seccion: colorados 37, nacionalistas 47, dudosos 1; 9.ª seccion: colorados 1, nacionalistas 1; 11.ª seccion: nacionalistas 3; 12.ª seccion: colorados 7, nacionalistas 3; 13.ª seccion: colorados 6, nacionalistas 10; 14.ª seccion: colorados 10, nacionalistas 3; 15ª seccion: colorados 43, nacionalistas 27; 18ª seccion, colorados 9, nacionalistas 4; 19ª seccion, colorados 7, nacionalistas 12; 20ª seccion, colorados 9, nacionalistas 8; 21ª seccion: colorados 9, nacionalistas 2.—Total: 345 colorados, 205 nacionalistas, 1 constitucional, 19 dudosos.

### El Paso de Almiron

Noticias que nos son trasmitidas nos ponen en el caso de llamar la atencion del Ministerio de Fomento hácia los inconvenientes que está presentando el Paso Almiron, que deben ser subsanados en la forma que oficialmente ha indicado, en su debida oportunidad, la Comision Hidrográfica del Uruguay.

Cuando se dió fin á los trabajos del dragado de esa parte del rio Uruguay—hace de esto seis meses—se indicó la conveniencia, y mas que eso, la necesidad de complementar aquellos con la construccion de las obras de defensa del canal, como medio de asegurar los resultados del dragado y de hacer eficaces las sumas que se han gastado en él.

El ingeniero Benavidas, segun entendemos, formuló el proyecto respectivo, proyecto que no sabemos si ha sido aceptado por el Gobierno. Entretanto empiezan á producirse los rellenamientos en el canal, en razon de que no siguiéndose el dragado y no teniendo el canal las defensas necesarias para evitarlo, el fondo que se obtuvo disminuye perjudicando á la navegacion fluvial y al comercio de Paysandú, que tanto concurso prestó á esas obras.

Conviene, pues, que el Gobierno se preocupe de este asunto, pues, se va corriendo en esta emergencia el peligro de que resulte completamente inútil todo lo que se ha gastado.

Para contrariar esos inconvenientes debe iniciarse el plan de defensa del dragado realizado, sacrificio que compensará los hechos con anterioridad en obsequio á una obra pública de indiscutible necesidad.

### Inspeccion de Escuelas en Rocha

El interinato en que se encuentra la Inspeccion de Escuelas del departamento de Rocha toca á su fin, segun se nos informa.

El largo y laborioso sumario iniciado hace mucho tiempo al señor Sierra, que desempeñaba aquel cargo, ha sido cerrado, determinando razones fundadas para que la Direccion General de Instruccion Pública resuelva elevarlas al Gobierno con el pedido de separacion de aquel funcionario.

Se ha llegado, pues, á definir un punto de capital importancia para la marcha regular de las autoridades escolares de Rocha que hace tiempo estaban sujetas á los procedimientos de un interinato inconveniente que, es posible, se transforme ahora en una efectividad que le será dada al actual inspector señor Pontet.

### Servicio de aguas corrientes saladas

Según informes de buen origen, un grupo de capitalistas locales estudia la mejor forma de llevar á cabo el establecimiento de un servicio de aguas corrientes saladas en la ciudad para baños é higiene, riego de calles, etc.

La toma de aguas, en caso de llevarse á cabo la idea, se efectuaría al Sud, á poca distancia de la costa. Las erogaciones para realizar el magno proyecto serían relativamente reducidas, por cuya razón los servicios podrían hacerse en condiciones sumamente económicas.

## DATOS Y APUNTES

**POR CALLES Y PLAZAS**

Nos parece muy conveniente la intervencion de la Direccion de Salubridad en ciertos negocios que, como los de Fernandez Tablas y Catrera, están en pugna con las mas elementales nociones de higiene pública y privada.

Una cosa es la libertad de industria, de la que podrían hacer argumentos los interesados: pero otra cosa es la higiene de un barrio que debe sobreponerse á todos los intereses.

Se nos figura que ya que se trata de reglamentar esos hacinamientos de cosas viejas, conviene que se haga general el plan proyectado.

En la forma en que los *bric-a-bracs* están establecidos, representan un foco de cosas inconvenientes, y no debe olvidar la Direccion de Salubridad la reglamentacion especial que tienen en Paris esas casas de compra-venta.

—El Jefe Político de la Capital, á raiz de una disposicion del Ministerio de Gobierno sobre las casas de juego, envió, como contestacion, á su superior, una larga nota manifestando que la Jefatura *no ha encontrado la forma legal* para combatirlas. Y ante esa declaracion, los ruleteros, que ven asegurada su impunidad, se han entregado al mas cínico de los *reclame* en favor de sus *lugares*.

Podemos esperar sentados un acto de energía del señor Jefe Político, pues, ya pasará tiempo antes de que él encuentre la *forma legal* para contener á los tahures.

El señor Jefe Político es un buen ciudadano, amable, atento, empleado cumplidor, etc. etc.; pero, no se ha dado cuenta de que tratándose de violaciones señaladas en los códigos, á vista y paciencia de los que deben corregirlas, las *formas legales* tienen una elasticidad favorable á éstos.

Si la Jefatura de Policía *quisiera* combatir las ruletas, le garantimos que encontraría la *forma* satisfactoria: pero como no *quiere*—allá sabrá ella por qué—recurre á las disquisiciones teóricas con las que llena notas y notas.

Cualquier comisario que recibiera la órden de sorprender una casa de juego, se daría maña para cumplirla.

Haga la prueba el Jefe Político. ¡*Sí quiere*!

—La Compañía Telefónica de Montevideo va á iniciar una reforma que beneficiará sus propios intereses, pues, podrá seccionar convenientemente sus ramales, independizándolos entre sí, y asegurando mejor servicio público.

Se propone utilizar determinadas calles de la ciudad para la colocacion subterránea de sus cables, de manera que suprimirá muchos de los armazones que existen en las azoteas particulares.

—Sin duda alguna, el servicio de alumbrado público que se llevará la palma en la República es el de Paysandú: será superior al del Salto que es muy bueno, al de Mercedes que merece elogios y al de Montevideo que merecerá, con el tiempo, toda clase de galanterías.

El Sr. Echebarne, propietario de Casas Blancas, es el que ha llevado esa mejora á Paysandú. Con objeto de completar las obras, se ha presentado al Ministerio de Fomento, acompañando los planos de un muelle que se propone construir y que destina al servicio de las usinas de la Luz Eléctrica.

—El *foot-ball* está á la órden del dia. Ya no se juega en las canchas á él destinado: ya no le bastan á los aficionados los sitios de que disponen en todos los suburbios: en el Paso Molino, en las Tres Cruces, en la Blanqueada, en los terrenos baldíos de la Aguada. Ahora se apoderan de las calles, interrumpen el tránsito exponiendo á los transeuntes á peligrosas probabilidades, con las pelotas de goma ó de trapos que los combatientes defienden con verdadera saña.

Ayer en la esquina de Cerrito y Cámaras, un grupo de menores se entretenía en el juego de moda y lastimó á una señorita en el rostro.

Suponemos que la policía debe contener ese entusiasmo por los juegos atléticos que adquiere proporciones inconvenientes para el tranquilo paseo de los habitantes de esta reconquistadora ciudad.

—Santo y bueno que los cuerpos de la guarnicion salgan á la calle con el objeto de hacer un paseo higiénico, pero, necesario es convenir que ese paseo no debe interrumpir el tranquilo trabajo del Municipio en sus múltiples manifestaciones, sometiéndolo á itinerarios inconvenientes.

Anteayer el 4.º de Cazadores que tiene su cuartel en la Plaza de Artola, en vez de salir para afuera, por las calles anchas, de fácil tránsito para las formaciones militares, se vino á pasear por la ciudad vieja, en las horas de mas movimiento en sus calles angostas.

Si lo que se busca con esos paseos es que las tropas hagan un ejercicio saludable, seguramente éste así lo sería, saliendo para los alrededores en donde el aire es mas oxigenado, doble el espacio y mas adecuado para armonizar la disciplina con la higiene.

Nos parece que estas observaciones no escaparán al criterio de los jefes de cuerpo que, acuartelados fuera de la ciudad, vienen á buscar aire sano precisamente donde menos abunda.

## Ecos de la campaña

**De Rocha**

Transcribimos á continuacion algunos párrafos de carta escrita por un estanciero de Rocha á un conocido comerciante, hermano suyo:

Estancia ......, Mayo 18 de 1901.

. . . . . . . . . . . . . . . . . .

Por aquí como en todas partes la miseria es grande. Yo tengo 160 vacunos para vender y no me ha sido posible liquidarlos, porque los hacendados están con mucha desconfianza de que haya guerra. Participando de estos temores, aunque he resuelto perder *doscientos pesos* en mi ganado, no encuentro comprador.

El crédito ha desaparecido. Varias casas han cerrado las puertas.

Sin el Acuerdo de los partidos, no nos escaparemos de la guerra y lo que es yo saldré del país para no fundir lo poco que tengo y que tantas vigilias me ha costado adquirirlo. Si mi madre quiere acompañarme la llevaré donde quiera que yo vaya, pero fuera de este país, porque donde hay guerra, no se puede trabajar y donde no se puede trabajar, no se puede vivir.

Sin embargo, hay que tener esperanza en que haya Acuerdo que es la salvacion de todos y hasta la de la Patria.... valor y fé!

*V. F.*

## Salvamento del Williams Balls

Los elementos poderosos de que dispone la casa Lussich han conseguido poner á flote en la mañana de ayer al *cargo-boat* Williams Balls, que se encontraba embicado en el Banco de las Dos Hermanas, costa del Carmelo, desde que fué embestido por otro vapor, el Duke of Buckingham, cuando iba en lastre á recibir carga en un puerto del Paraná.

Nuestros lectores ya tienen conocimiento detallado de las condiciones en que quedó el vapor Williams Balls al penetrar en su costado de babor la proa del Buckingham: solo la proximidad del Banco pudo evitar que se fuera á pique en el acto, y apesar de la rapidez con que se procedió á embicarlo, sus bodegas fueron invadidas por el agua, cuyo nivel subia ó bajaba segun el estado de la marea.

Los peritos que lo inspeccionaron dijeron en su informe que el buque, despues de las grandes averías recibidas, solo valía 7.000 £ y las reparaciones necesarias ascenderían á 10.000 £ proximamente. Existiendo á su favor un seguro por 26.000 £, se resolvió proceder al salvamento.

Con la innegable importancia del puerto de Buenos Aires, se hizo difícil encontrar en él los elementos necesarios para aquella operacion, al extremo de haberse resuelto llamar á propuestas; pero al tenerse conocimiento en Londres de estas dificultades, la *Salvage Asociation* telegrafió á Montevideo á la acreditada casa Antonio D. y Manuel Lussich, encargándola directamente del salvamento. Con este motivo se trasladó al vecino puerto el señor Antonio D. Lussich y arregló la forma en que se harían los trabajos para poner á flote el Williams Balls, dando participacion en ellos á la casa Mihanovich, la cual envió uno de sus buenos remolcadores con buzos y la casa Lussich al Ciclon con sus seis poderosas bombas y un completo personal de mecánicos y otros operarios á órdenes del competente ingeniero don Ernesto Bartolozzi, quien tomó la direccion general de los trabajos. Estos se han efectuado en el mejor órden y armonía, consiguiéndose en dos dias y medio poner á flote el buque arrumbado y casi dividido en dos.

Los rumbos fueron tapados provisoriamente, de la mejor manera posible, y luego las bombas del Ciclon se encargaron del achique de las bodegas, mientras los remolcadores arrancaban al buque de su lecho de fango.

A estas horas debe encontrarse el Williams Balls en el puerto de Buenos Aires, con el Ciclon á su costado haciendo funcionar incesantemente las poderosas bombas para evitar que se malogre el resultado obtenido, mientras no se entra el buque á dique seco para proceder á su completa reparacion.

Son tan importantes las averías sufridas por el Williams Balls, que los ingenieros de Buenos Aires opinan que es necesario construir de nuevo la mitad del casco, desde la seccion máquinas hácia popa, opinion que ha motivado el llamado de un constructor naval á Inglaterra, el cual debe encontrarse en ésta dentro de ocho dias.

Para evitar que el buque se quebrara al ser puesto á flote, fué necesario antes de esta operacion llenar de agua las bodegas de proa (números 1 y 2) y reforzar la cubierta con varias grandes vigas de hierro.

En tales condiciones, la travesía del buque á Buenos Aires debe haberse realizado con bastantes dificultades, salvadas únicamente por el poder de las bombas del Ciclon y la pericia del personal de la flota Lussich.

Una vez más los elementos de la casa Lussich han demostrado que ésta no puede ser superada en sus trabajos de salvamento, que lleva á feliz término por imposible que parezca y sin perder tiempo bajo pretexto alguno.

El lema de la casa Lussich debería ser: *Res non verba.*

## TIRITAÑAS

Dá gusto el estado de la escuela rural número 9 del departamento de Minas.

«Se llueve como afuera (dice una carta) produciéndose tal humedad en paredes y pisos que está destruyendo completamente el menaje y demás útiles. Los tirantes están en mal estado y amenazan derrumbe de los techos».

—En la ciudad de Paysandú se desarrolla una fiebre que nada tiene que ver con los médicos: la fiebre de edificacion. Ahora está á la vista el frente de un nuevo edificio, siendo así posible apreciar el costo é importancia de esa obra que se destina á la Sociedad Nacional de Socorros mútuos. Además, están en construccion varias casas cómodas y hermosas.

—A solicitud de la Administracion Departamental de Rentas de Tacuarembó, la Jefatura ha ordenado la formacion del censo comercial.

—El doctor Felippone ha vacunado á 81 personas en el establecimiento que se denomina Aguas Corrientes.

El vacunador oficial señor Crochi hizo igual operacion en Los Cerrillos, donde ocurrieron algunos casos de viruela.

—En Mayo produjo 5.992 $ la oficina de rentas de Fray Bentos, 2.724 $ la de correos y 17 pesos la telegráfica.

—El club Juventud Colorada, de Guadalupe, está elaborando un proyecto tendente á allegar recursos para erigirle una estátua á don Joaquin Suarez.

—El señor José E. Mendisco ha pasado hasta la fecha por los bretes de Villa Colon 18.500 novillos, procedentes de los establecimientos que posée la compañía Liebig's en la provincia de Corrientes y destinados á las invernadas que la importante compañía tiene en Fray Bentos y Paysandú.

El mismo señor acaba de comprarle á don Saturnino Unzué 7.500 vacas y 3.000 novillos.

El doctor Brignole ha inaugurado en la ciudad del Salto una série de conferencias políticas en favor del partido colorado. Cosechó aplausos, principalmente cuando al tratar de la defensa de Montevideo glorificó los nombres de Suarez, César Diaz, Pacheco, Flores, Juan Cárlos Gomez y Garibaldi.

—Atencion á este recorte de *La Union* de Canelones:

Hace un año que está clausurada la escuela pública establecida en el Paso de la Paloma, por haber sido suspendido el maestro que la regenteaba. Los vecinos se quejan de la desidia de la Direccion de Instruccion Pública.

—Vuelve á agitarse en Melo el proyecto de una línea férrea entre Nico Perez y la villa de Artigas.

Existe el propósito de insistir ante los Poderes Públicos en el sentido de obligar á la empresa constructora á que manifieste si está dispuesta á hacerlo así, y en caso negativo declarar caducada la concesion otorgándosela á otra empresa que se comprometa á construirla en un plazo prudencial.

—Una correspondencia de Santa Rosa (Canelones) dice que allí no ha despertado gran interes, sin duda por falta de propaganda, el trigo funence para semilla que se vende en Montevideo á 4 pesos el kilo.

—Menudean las visitas de carácter político al general don Melitón Muñoz, en su estancia.

—Escriben de San Fructuoso que dá lástima ver como se destrozan los montes que existían en un campo fiscal de Tacuarembó Chico que le cedió á la Junta el Gobierno para negociarlo y con el producido construir un puente en el Paso del Bote.

La hermosísima gruta de los Cuervos, en donde no se veían los rayos solares, diez ó doce hombres la están destruyendo y convirtiendo así en un lugar vulgar, lo que ayer era un recreo.

—Tenia envidiable fama, de caritativo y bondadoso, el comerciante español don José Morera que acaba de fallecer en Guadalupe (Canelones). Da idea del sentimiento popular el hecho de que al entierro asistieron 300 personas, muchas de ellas procedentes de la campaña.

—Por dos veces ha resultado empate en un concurso que se verificó en Melo, para proveer la escuela de la Cuchilla de Artigas. Probablemente se someterá el desenlace á la Direccion General, quien debe emitir su voto de preferencia, teniendo en cuenta la categoría del título, su antigüedad, la calidad y cantidad de los servicios prestados y demás circunstancias.

—El 6 falleció en su establecimiento de campo de Gualeguaychú el señor Jacobo M. Spangenberg, emparentado con muy apreciables familias de esta capital. Gozaba de general y merecido aprecio.

—En el Sauce (Canelones) ha fallecido el teniente 2.o Ramon Yañez.

## Ecos Sociales

Efectuaráse esta tarde en la capilla Cataravilla del Camino Millan, una fiesta religiosa, en que actuará el señor Arzobispo. Entre las ceremonias que tendrán lugar, se habla de numerosas confirmaciones al vecindario pobre de la localidad.

*** Para fines del corriente año anuncia su regreso á ésta el doctor Mariano Ferreira, que se encuentra actualmente en Palestina.

*** El señor Cárlos E. Rogberg, cónsul de Suecia y Noruega y su distinguida esposa, han enviado varias tarjetas postales timbradas en Tenerife á algunas de las coleccionistas de nuestro mundo elegante.

*** La señorita Ernestina Muñoz y Maines, que reside en los Pocitos, se ha trasladado á la ciudad, donde permanecerá algunos dias.

*** Se anuncia en casa de la familia Martins una brillante fiesta en celebracion del casamiento de la señorita Elida Martins con el doctor José Salgado.

*** La señora Cándida de García Mon y su sobrina Elena, se encuentran actualmente en Sevilla. Para fines del corriente año anuncian su regreso á ésta.

*** Se encuentra mejorada la niña de Zalduondo Lerena.

*** Completamente restablecida se encuentra la señora Laura Carafí de Castells. Le ha prestado asistencia el doctor Ricaldoni.

*** Los doctores Castro y Figari regresarán mañana á la ciudad, despues de haber pasado breves dias en Punta Gorda.

*** El señor Daniel Muñoz y su esposa regresarán á Europa, despues de un mes de permanencia entre nosotros.

*** Nuestro compatriota el doctor Ubaldo de Dovitiis, de la facultad de Nápoles, recibido hace tres ó cuatro años y residente en varias ciudades de Europa donde procura perfeccionar sus conocimientos, viajaba la noche del 26 de Abril ppdo. en un expreso en la línea de Viena á Krakau, cuando ocurrió un accidente horrible.

Varios diarios de Viena enviados por nuestro cónsul general en Alemania, dan cuenta del suceso con las primeras noticias telegráficas llegadas allí:

A causa de haber entendido mal las señales el maquinista del *express*, este hizo entrar al convoy en un desvío en la estacion de Pohl, chocando con un tren de carga.

Se produjo el descarrilamiento, quedando tres vagones destrozados.

La confusion fué espantosa en medio de la noche. Solo se oían los ayes desgarradores de los heridos; junto á las voces de los que clamaban por socorros y á las de los empleados ilesos que daban órdenes.

El doctor Dovitiis tuvo en esa ocasion suprema la oportunidad de prestar importantes servicios. Era el único médico que viajaba en el *express* y habiendo tenido la fortuna de resultar ileso en el accidente, dedicóse con toda actividad á organizar los socorros á los heridos, atendiendo personalmente á su curacion.

De los restos de los vagones destrozados extrájose un muerto.

Hubo además 9 pasajeros y 4 empleados heridos.

La prensa vienesa hace grandes elogios de los eficaces auxilios prestados por el doctor Dovitiis en aquellos angustiosos momentos, trabajando con incansable afan á la luz de las antorchas.

El compatriota de que nos ocupamos es hijo del conocido comerciante de esta plaza señor Antonio de Dovitiis.

*** Sala magnífica la de anoche en *Solís*. El teatro recordaba el brillo y el esplendor de las fiestas patrias. Todo Montevideo se había congregado para aplaudir á Clara Della Guardia en *María Antonieta*.

Recordamos entre las asistentes á las señoras: María Zumarán de Shaw, Flora Wells de Shaw, Socorro Martinez de Sosa Diaz, Corina Lopez de Ulivera Calamet, Eloisa Ibarra de Seré, Clementina Sosa Diaz de Vidal, Bernarda Arrien de Howard, Malvina Sanchez de Urtubey, Julia Cranwell de Castellanos, Manuela Latorre de Arteaga, Petrona Gayoso de Aguiar, Ema Torrens de Otero, María Pizia de Isola, Palmira Soumastre de Maza, Manuela Diaz de Pena, Josefina Alvarez de Perey, Margarita Castellanos de Echevarria, Melady Bouvet de Sainz Rosas, Berna del Castillo de Cabrera, Margarita Uriarte de Heber Jackson, Elena Arocena de Muñoz, Adriana Montero de Coste, María Hortensia Uriarte de Arocena, Panchita Belgrano de Vaeza, Josefina Perey de Serrato, señora Hill de Benvenuto, señoras Algorta, Echegaray, Goldaracena, Lapeyre, Matilde Testaseca de Guerra, Laura Castellanos de Wilson.

Señoritas: Blanca Mercedes y Carmen Saavedra, Alcira Muñoz y Maines, Carmen Lasala, Flora María Shaw, Amanda Brito del Pino, Carmen Seré, Laura Victorica, Esther y Dominga Echegaray, señorita de Etcheverry, María Luisa Gomez, de Preve, María Teresa y María Angélica Martinelli, Malvina y Sara Urtubey, María Concepcion y Pilar Howard, Olga y Dinorah Braga, Elena Cranwell, Adela y Luisa Maza, señoritas de Sanchez, Matilde y María Elena Rodriguez Larreta, María E. Uriarte, María Eugenia Vaz Ferreira, Georgina Berro, Amelia Godinho, Faustina García Gomez, Amanda Garabelli, Ada Antuña, Elena Mackinon, Irma Ana Avegno, Manuela Forteza, Ana y María Piera, Elvira Fuentes, Sofía Pietracaprina, Manuela y Albertina Pena, Pilar Arrizabalaga, Aurora Vidal, Lili Trabucati, Elisa y Laura Artagaveytia, Maclovia Risso, Carmen Perey, Mariana y Angela Viale, señoritas de Marquez, Ernestina Muñoz y Maines, señorita de Morales, señorita de Haedo Suarez, Justa Wilson, María y Luisa Gurmendez, María Solari, María y Eloisa Brito del Pino, Luisa Blanco Acevedo, Adela García Rodriguez, María Zorrilla, Coca Buela, Ana María Algorta.

*** Numerosísima concurrencia asistió ayer de tarde á la *matinée* celebrada en el *Skating Palace*.

Entre las familias que concurrieron recordamos á las de Avegno, Castellanos, Shaw, Rodriguez, Maza, García Lagos, Howard, Saavedra, García Rodriguez, Uriarte, Heber Jackson, Arocena, Berro, Winterhalter, Pringles, Diaz, Pena, Gomez Cibils, Stajano, del Castillo, Guerra, Testasseca, Velazco, Echegaray, Echeverry, Algorta, Mackinnon, Pauiller, Alvarez, Callorda, Martorell, Brown, Victorica, Montero Paullier, Cranwell, Reyes Cadenas, Gomensoro, Echebarne, Ballefin, Rodriguez (J. M.), Ayala, Hamilton, Casciani, Maró, Urtubey, Trabucatti, Castells, Balparda, Varzi, Chucarro, Martinelli, Talice, Arrizabalaga, Arteaga, Gurmendez, Aradas, Giuffra, Lussich, Vidal, Aréchaga, Piñeyro y muchas otras.

*** Completamente restablecida se encuentra la señora Herminia Sanchez de Peixoto.

*** Llegará hoy de su estancia en el departamento de Paysandú el señor Conrado Hughes.

*** Ayer tuvo lugar, en casa de la señora Isolina Illa de Eastman una reunion de la comision de señoras encargada de la fiesta en el *Skating* á beneficio de la Carcel de Mujeres.

*** En breve partirá para su estancia en el departamento del Durazno el señor José Antunez Muñoz acompañado de su familia.

*** El señor Antunez recorrerá primero el departamento de Cerro-Largo, por asuntos comerciales.

*** Ligeramente enferma se encuentra la señorita Concepcion Avegno.

*** Antes de ayer sufrió una recaida en su enfermedad la señora Adriana Bustamante de Montero.

*** La señorita de Sabbia y Oribe, que se encuentra enferma desde hace tiempo, va mejorando lentamente.

*** Ayer se sirvió en el Círculo de Armas un espléndido almuerzo que ofrecieron los señores Juan Capurro y Reynaldo Sosa Diaz, á los miembros de las comisiones saliente y entrante de dicho centro.

Reinó la mayor alegria y animacion, haciéndose al llegar los brindis, votos por la prosperidad de tan simpático centro social.

*** Ha llegado de Rocha el señor Justino Muñoz gerente de la sucursal del Banco de la República en ese departamento.

*** En breve se celebrará una fiesta en el Círculo de Armas, con motivo de las grandes reformas que se están introduciendo en dicho Club.

*** Se encuentra enfermo el jóven Antonio Serratosa.

*** Algo indispuesto se halla el señor Alfredo Nin y Nin.

*** Se efectuó anoche en los salones de la Stella d'Italia el concierto organizado por el Club Rivera conmemorando el aniversario de la muerte de Garibaldi.

Presidieron el acto los miembres del club.

El señor Cárlos Travieso pronunció un brillante discurso, siendo muy aplaudido.

Le siguieron en el uso de la palabra los señores Julio M. Sosa y Arturo Porzilli.

El señor Emilio Frugoni recitó una oda de que es autor, recibiendo una entusiasta ovacion.

El tenor Russomano cantó varias romanzas, mereciendo los honores del *bis*.

El niño Ambruzi declamó una poesía á Garibaldi, siendo aplaudidísimo.

La concurrencia fué numerosa.

## ARTE Y ARTISTAS

**Solís**—La sala de Solís presentaba anoche el aspecto de una gran funcion de gala. Sentimos tener que ceder á nuestro cronista social la agradable tarea de enumerar la selectísima concurrencia que asistió á la notable *María Antonieta* que nos dió la Compañía Della Guardia. El drama de Giacometti es harto conocido. No hablaremos, pues, de la obra, sino de la interpretacion, que resultó en general excelente.

En primer término, corresponde decir que Palladini fué un Luis XVI de primer órden, demostrando una vez mas que es un artista excepcional. Fueron, pues, merecidísimos los vivos aplausos que le tributó el público.

Clara Della Guardia se portó perfectamente en el papel de María Antonieta y supo con la pasion y el sentimiento que ella pone en todas sus interpretaciones, arrancar lágrimas á las sensibles *habitués* á la cazuela, donde á cada escena patética se veían blanquear los pañuelos.

Los demás artistas estuvieron tambien correctísimos.

Los trozos sinfónicos, á pesar del incómodo entrar y salir del público, que no permitía oirlos, nos han parecido excelentes, y bastante bien ejecutados. Llamaron la atencion la primera sinfonía descriptiva de Giorza y los dos *intermezzi* de Faccio.

Mañana se dará *Le Due Coscienze* de Rovetta. Terminará el espectáculo con la farsa *Oh! Era la cuoca*. El jueves se dará *Zazà*.

**Casino Oriental**—Otro éxito para el Casino resultó el debut de la cantante francesa, Mlle Reinhoff, que tuvo lugar anoche.

Miss Venus, el antipodista y demás números del programa, continúan siendo aplaudidísimos.

Para esta semana se anuncian otras interesantes novedades.

## CANTO NOCTURNO

I

Mi amigo Rafael es un artista.

El arte es para él un prisma á través del cual se embellece lo más feo.

Ayer adoró á una mujer delgada porque le recordaba la belleza griega: hoy le saca de sus casillas una gorda porque le representa el tipo de lo ideal en China: mañana se volverá loco por una chata, so pretexto de que las estátuas egipcias tienen aplastadas las narices.

¡Todo por el arte! Esta es la divisa de Rafael.

Ignoro qué enfermedad le obligó á tomar el último verano las aguas de Fuentesana, manantial prodigioso que la prensa recomienda como eficacísimo para la curacion de todas clases de dolencias.

II

Cuando Rafael llegó á los baños, era tal la concurrencia de enfermos que solo había desocupada una mala habitacion del último piso.

Acomodóse en ella apenas hubo llegado, y decidió pasar la noche contemplando desde la ventana de la habitacion el pintoresco paisaje que rodeaba el edificio, bañado á tal hora por la luz de la luna.

De pronto Rafael sintió un sacudimiento nervioso, y abrió los ojos y la boca todo cuanto le fué posible para expresar el colmo de la admiracion.

Una voz de mujer, pastosa, de dulcísimo timbre y de extension extraordinaria, cantaba de un modo maravilloso una balada de Schubert. Siguió á ésta una melodía de Gounod, tan magistralmente interpretada como la otra, y luego una *canzoneta* popular latina.

La voz salía indudablemente de alguna casa oculta entre la arboleda próxima á los baños.

Cuando sonó la última nota, Rafael continuaba con los ojos muy abiertos y la boca mas abierta que los ojos. A la admiracion sucedió el entusiasmo, y un «¡bravo!», dicho con toda la fuerza de los pulmones, interrumpió el silencio que había vuelto á reinar en torno del edificio.

—¡Esa mujer es una artista de primer órden!—exclamó Rafael.

Y despues de aguardar inútilmente que la desconocida llenase otra vez el espacio con la celestial armonía de su voz incomparable, se convenció mi amigo de que, al menos por aquella noche, no volvería á oirla, y decidióse á esperar, acostado los primeros rayos de la aurora.

No le fué posible dormir.

—¿Quién será esa mujer?—preguntaba.—Yo, por la voz, no la conozco, y seguramente no es ninguna de las *prima-donnas* que han cantado en el teatro Real. A todas las he oido, y la voz y el *estilo* de ésta no son para olvidados. Esa mujer debe ser hermosísima... Yo amo á esa mujer. Yo necesito que esa mujer me ame.

III

El primer cuidado de Rafael al siguiente dia fué buscar noticias referentes á la incógnita cantatriz. Felizmente, un amigo le dió todas las que se tenían acerca de la desconocida.

Vivia en una casa inmediata al establecimiento, y la acompañaba un caballero gordo y vestido de negro, que era, por lo visto, quien necesitaba las aguas medicinales, pues ella no había bajado nunca al manantial.

El misterio que rodeaba á la desconocida acrecentó en Rafael el ansia de conocerla. Su pasion amorosa se desarrolló súbitamente, y aumentóse más aquella excitacion cuando supo que hacía ya dos semanas que la cantante se hallaba en los baños, lo cual hacía suponer muy cercano el dia de su marcha.

Llegó la noche, Rafael salió al campo y se situó al pie de la casa, nido de aquel misterioso ruiseñor.

Otro canto de Schubert vino bien pronto á extremecer á Rafael, que lo escuchó extasiado. Aquella voz era un prodigio; aquella interpretacion de melodía era un portento.

—¡Y pensar que acaso sea la última vez que la escuche!—decía Rafael.—No es posible. Yo necesito que sepa esa mujer que hay aquí un hombre que la comprende y que la adora.

Dispuesto á promover un escándalo, á batirse con aquel hombre gordo que la acompañaba, y que sería su padre ó su esposo, arrancó una hoja de la cartera y escribió á la luz de la luna lo siguiente:

«Señora: Yo la amo á usted. En mi alma de artista ha producido su voz una impresión que será eterna. Necesito verá usted, para caer á sus plantas y adorarla frenético. Espero su contestación al pie de la ventana.»

Escrito lo cual, mientras aquella mujer sublime entonaba de un modo incomparable otra melodía llena de pasión y de ternura, Rafael envolvió en el papel una pieza de cinco céntimos, y la lanzó con toda su fuerza á la ventana por donde la voz salía.

Caer dentro de la habitación, cesar el canto y apagarse la luz que antes brillaba á través de las cortinas, fué todo uno.

El silencio era solemne. Rafael esperó.

Al cabo de unos minutos, á los pies del enamorado mancebo cayó la moneda envuelta en el mismo papel, y cerróse de golpe la ventana.

Rafael cogió la moneda, la desenvolvió con agitación febril y leyó al respaldo de lo escrito por él las palabras siguientes:

«Caballero: Nuestro amor es imposible. Olvídeme usted».

Pensativo y triste volvió á su cuarto el joven, y en vano procuró que el sueño calmase la tempestad de su alma. Sólo al amanecer, rendido por la excitación nerviosa, cayó en un grato sopor que le produjo dulcísimos ensueños, en los cuales la imágen fantástica de aquella mujer revoloteaba con alas de mariposa.

IV

Cuando despertó estaba decidido á todo.

—He de conocerla hoy mismo—dijo.

Salió del establecimiento y dirigióse á la casita. Una vieja costa sentada á la puerta.

—Oiga usted—le dijo Rafael—sea lo que sea, cueste lo que cueste, yo necesito verá la persona que vive aquí.

—No es posible.

—¿Por qué?

—Hoy al amanecer se ha marchado.

—¿A dónde?

—No lo ha dicho. Aquí dejó una tarjeta suya, encargándome con mucho interés dársela á la primera persona que viniese preguntando.

—A ver, déme usted.

La tarjeta decía lo sigiente:—«Bonifacio Estola, Tiple de la Catedral de Sigüenza».

MIGUEL RAMOS CARRION.

## FOOTBALL

**Los partidos de ayer**—Apesar del mal tiempo, mucha gente presenció el partido entre el segundo del Albion y el primero del Júpiter F. C. el resultado fué puesto 1 por 1 hechos por H. Morton y Mesa respectivamente, jugaron bien por los ganadores Decurnex, Ayerbe, Morton y Otero.

Por el Júpiter los hermanos Mesa, Fanca y Arechaedera, merecieron aplausos.

Felicitamos al capitan del Albion segundo XI señor W. E. Morton por haber podido mantener su cuadro sin derrota hasta la fecha.

A las 3 y 20 dió comienzo el torneo entre el 1.er XI de nuestro primer centro atlético y el *team* del buque de guerra inglés Cambrian el cual resultó bastante interesante aunque era patente la superioridad de los nuestros.

En el primer «half» los marinos con un fuerte viento á su favor no hicieron «goals» alguno, aunque el «goal-keeper» de la marina tuvo que defender su valle en ocasion tras ocasion.

Con el viento á su favor el Albion atacó constantemente, pero los marinos, jugando á la defensiva, impedían el hacerse goal, sin embargo, dos buenos «shots» de Cardenal y Sardeson dieron la victoria al Albion contra 1 hecho por Mr. Ames. Jugaron bien por la marina Bernard, Oliver, Mr. Ames y Ross, y por el Albion E. Cardenal, Davie, Lichtenberger y Etcheverry.—*Spectator*

Este importante club organiza en estos momentos los preparativos para el gran torneo contra el Belgrano Club de Buenos Aires que se efectuará el domingo 23 del corriente.

**Eastern Football Club**—Otro triunfo ha conseguido el «Eastern» ayer, luchando contra el *team* del «Fénix F. C.». Este cuadro demostró poseer condiciones excepcionales para ser un adversario temible.

Los *forwards* del «Eastern» desarrollaron una combinacion sorprendente por la precision y seguridad en que se efectuaba.

El «Eastern» después de dos horas de constante lucha en la que los *shots* se sucedían unos á otros en cortos intervalos, consiguió la victoria por dos *goals* á uno.

Los *goals* fueron hechos uno por Cabuto y el otro por Pereira, con un *shot* pateado con maestría.

Distinguiéronse en el juego por el bando del «Eastern» Borretti, Raimonda y Onabere, y por la parte contraria Acevedo y los hermanos Dearmas.

En las elecciones efectuadas el sábado último en el «Eastern» resultó electa por mayoría de votos la siguiente comision:

Presidente, F. Garayalde; vice, E. Uslenghi; secretario, A. Vidal; tesorero, J. Onabehere; vocales: H. Reyes, E. Raimonda, L. Melo y N. Villagran; capitan, A. Cabuto; vice, L. Borretti.

**Nacional F. Club**—Este club que el jueves pasado hizo al Uruguay A. Club 3 goals por 2, venció ayer despues de una reñida lucha al 1er. team del Constitucion F. Club.

Durante el primer half ninguno de los cuadros logró hacer goal alguno, pero en el segundo, el Nacional, jugando con el viento á su favor, logró hacer dos goals. El primero lo hizo P. Fellechea de una buena combinacion de S. Ferrer y el segundo lo hizo M. Allendes de un «shot» por alto, desde la mitad de la cancha.

## QUEJA FUNDADA

**DE LOS VECINOS DEL PEÑAROL**

Señor Director de EL SIGLO.—Es realmente inexplicable el proceder que observa la Direccion de Abasto y Tablada, al disponer que las tropas de ganado vacuno pasen por el centro de la poblacion mas importante que existe en los suburbios de la Capital de la República.

Hace unos meses que los vecinos del pueblo Talleres del Peñarol presentaron una nota al señor director de Abasto y Tablada, demostrándole la urgente necesidad que había en determinar que se privase el tránsito de tropas por el centro del pueblo aludido, á raiz de esto hubo varios accidentes á causa de haber disparado varias veces el ganado que pasaba por el camino del lado Norte del pueblo,—los vecinos de aquella zona protestaron enérgicamente contra el tránsito de ganado chúcaro por el paraje indicado, pero esta disposicion fué contraproducento, porque en lugar de mejorar ha empeorado la situacion peligrosa en que nos encontramos.

Como queda dicho: antes pasaba por una parte del pueblo donde solamente está edificado al cruzar el camino Vilaró, pero ahora pasan por la parte Sud donde precisamente existe el núcleo mayor de poblacion y donde no tienen defensa de ninguna clase los numerosos habitantes, pues no son tan pocos,—*pasan de cuatro mil.*—A esto tenemos que agregar que en esta parte existen dos escuelas públicas, y precisamente la hora que cruzan los niños para ir á ellas es la misma que transitan las tropas.

Uno de los dias de la semana pasada poco faltó para que pereciera una hija del doctor Edye, respetable vecino de esta localidad. Al dirigirse á la Escuela Victoria, la mencionada niña en compañía de otras, una tropa se desbandó yendo algunos de los animales en precipitada fuga hasta donde estaban las niñas, y gracias que las puertas de la escuela estaban abiertas, de lo contrario tendríamos que lamentar una víctima de las malas disposiciones de quienes lejos de cumplir con un deber ineludible, hacen caso omiso de las justas súplicas que el pueblo entero lleva á los propios oidos de los hombres que las leyes de la Nacion han investido de autoridad suficiente para garantir las vidas de todos los habitantes.

Ahora, es del caso preguntar, señor director: ¿El hecho de ser un pueblo modesto y casi en su totalidad compuesto por personas que se ocupan solamente de su trabajo, es motivo para privarles del derecho de gentes? Creemos que no. Los propietarios de aquí contribuimos con nuestros dineros al pago de los impuestos que las disposiciones vigentes exigen á todos los habitantes del país y nuestra peticion está perfectamente encuadrada en el espíritu y letra de las leyes.

No pedimos que la Municipalidad construya plazas, jardines ni paseos públicos; pedimos solamente seguridad en la vía pública para poder mandar nuestros hijos á la escuela, para que puedan ser ciudadanos útiles y sepan cumplir sus deberes.

Todas estas dificultades podrían subsanarse con un poco de buena voluntad por parte de quienes corresponde, ordenando que se efectúe el tránsito de ganado por otros caminos que no importen un verdadero peligro como sucede ahora, pues existen dos que podrían pasar sin dificultad y además no sería difícil hacer un arreglo con la empresa del Ferrocarril Central á fin de transportar los ganados por el tren desde la Tablada hasta cualquier punto de la línea que fuera cómodo llevarlos.

Creemos, señor Director, que hemos abusado bastante de su generosidad y dejaremos nuestro artículo para dia; pues aún tenemos mucho que decir con referencia á la instruccion de nuestro pueblo.

Peñarol, Junio 8 de 1901.

*J. N. Peres.—J. Edye.—Herbert F. Coats.*

## REMATES DE HOY

José Caramés—A las 8 p. m. del notable é importante mobiliario que adorna la casa calle 25 de Mayo núm. 252A.

## El cometa de 1901

[illegible]

## SERVICIO TELEGRAFICO

(ESPECIAL PARA EL SIGLO)

### De la Argentina

[illegible]

### Chile

[illegible]

### Brasil

[illegible]

### Italia

[illegible]

### España

[illegible]

## El éxito corresponde al mérito

[illegible]

### Francia

[illegible]

**TOS CATARROS RESFRIOS** Tomad: PECTORAL del doctor BOUCHARD.

**RONQUERAS MAL DE GARGANTA SEQUEDAD DE BOCA** Usad: GARGARAS del doctor BOUCHARD.

EN VENTA: FARMACIA «LA ESPECIAL» 25 DE MAYO 244

COGNAC GASTELAR DE JEREZ

## Alemania

## Inglaterra

## Austria-Hungría

## Norte-América

## Guerra en Sud-Africa

## Sucesos de la China

## Comerciales

# ULTIMA HORA

## NUESTRO REGALO

NEUROSINE PRUNIER

**A. BARREIRO Y RAMOS** LIBRERIA NACIONAL — FABRICA DE LIBROS EN BLANCO

## DIA COMERCIAL

## MANIFIESTOS DE BUQUES

## Crónica policial

## Datos diversos

Nueva gran rebaja de precios

Nadie compre molinos á viento sin antes consultar nuestros precios.

MOLINO MONTEVIDEANO — CASTELLANOS Y MAÑÉ — AGRACIADA ESQ. NUEVA YORK. perm.2.ªpág.

# BAZAR DEL JAPON

## Importante á las familias

Acaban de llegar los grandes surtidos de artículos frescos.
Conservas de todas procedencias.
Dulces del Brasil.
Guayabada fina de cacao.
Compota Lisboa postre exquisito.
Dulces fabricados por las monjas de Córdoba, etc.
Galletitas Lefevre Utile, Huntley y Parmer y norte americanas, más de 300 clases, hay especiales para los enfermos.
Fideos finitos glutonados.
Avena fina, medicina y gruesa, el mejor alimento para los niños y enfermos del estómago.
Tapioca y sagú finito Louit.
Los exquisitos duraznos blancos y amarillos en almibar de la Granja «Las Mercedes» de J. Martins (Colon).
Los ricos caramelos Sarah Bernhardt surtido especial.
Recomendamos mucho nuestro té de familia de 0.80 centésimos los 500 gramos.

GRANDES REBAJAS DE PRECIOS
Ventas por mayor y menor
Casa Martins, Carvalho y Ca.
343-25 DE MAYO-347
Teléfonos: Uruguaya y Cooperativa.—Reparto á domicilio

**REGALO** Para que las familias puedan tomar buen café y tener la seguridad de su pureza, hemos resuelto obsequiar con un molino á todo cliente que compre una lata de 5 kilos tostado. Tambien regalaremos una rica tetera á todo cliente que compre un cajoncito de té.

# GLICEROFOSFATO DE CAL

VERMICULADO DE **GABRIEL FERMÉ**
*PARIS — 9, Cité Trévise, 9 — PARIS*

El más poderoso reconstituyente del Sistema Ososo y Nervioso.
RECOMENDADO EN LOS CASOS DE
*Anémia, Neurasténia, Debilidad general, etc.*

UNICOS CONCESIONARIOS É INTRODUCTORES EN LA *REPUBLICA DE URUGUAY*: ROCH, CAPDEVILLE, JAHN y C^ía, 267-271, Calle Cerrito. *MONTEVIDEO.*

# DOMINGO BASSO

**Especialidad en árboles frutales y de adorno**
*SEMILLAS DE TODAS CLASES*
Establecimientos de Horticultura y Arboricultura
FUNDADOS EL AÑO 1863 (EN COLON Y SAYAGO)
CASA CENTRAL SARANDI 319.—Montevideo

Siendo la época del trasplante, aviso al público que tengo disponibles grandes cantidades de **árboles frutales, forestales** y de **adorno** la coleccion y seleccion más completa que existe en la República.
**Olivos italianos** (ingertados) de gran produccion es una especialidad de la casa.
Composiciones de pastos tiernos para prados artificiales y mejoramientos de los potreros, adecuados para terrenos, secos, medianos y húmedos.
Acabo de publicar el nuevo catalogo núm. 37 que será enviado gratis á quien lo solicite.
PRECIOS SIN COMPETENCIA—TELEFONOS LAS DOS COMPAÑIAS
La casa no tiene sucursal en la ciudad
ESTABLECIMIENTOS EN BUENOS AIRES Y ROSARIO DE SANTA FE
1292 perm.2.ªpág.

LOS ÚNICOS FÓSFOROS QUE NO HAN SUBIDO DE PRECIO SON LOS DE MARCA VICTORIA — 3 cajas por 5 cts. en toda la República

DOLORES DE ESTÓMAGO — DIGESTIONES DIFICILES — ELIXIR GREZ

FOLLETIN — CAROLINA INVERNIZIO — LA HIJA DEL BARBERO

---

## DIVERSIONES PUBLICAS

## AVISOS

**Manuel P. Mendoza** — JUDICIAL

... Juez L. de impedimentos doctor don Francisco M. Castro dictada en los autos seguidos por los señores Marexiano y C.a contra Manuela Alem de Alvarez por ejecucion de hipoteca, se hace saber: Que el dia 1.o del entrante mes de Julio á las 3 de la tarde y en la puerta del Juzgado, Plaza Independencia, costado Norte núm. 19, se vá á proceder por el martillero don Manuel P. Mendoza, acompañado del Alguacil y del Actuario del Juzgado, á la venta en pública subasta y al mejor postor de una fraccion de campo de labranza, situada en la Costas del Tala, departamento de Canelones, compuesto de 62 hectáreas más ó menos, limitando por el Norte con el Arroyo del Tala, por el Sud con doña Clotilde Gastelú de Doppin, por el Oeste con campo que fué de doña Manuela Alem de Alvarez y por el Este con don Marcelino Gutierrez. Se previene que el mejor postor deberá consignar al serle aceptada su oferta el 10 por ciento á los efectos del art. 919 del C. de Procedimientos. Los títulos y demás antecedentes están de manifiesto en la Oficina Actuaria.—Montevideo, Junio 8 de 1901.—*Alejandro de la Sovera*, escribano público.
Mas detalles Canelones 134 de 12 á 1.

# En la unión está la fuerza.

El aceite de hígado de bacalao asociado á los hipofosfitos de cal y de sosa por el procedimiento especial y exclusivo de Scott & Bowne produce fuerzas y crea carnes, es un alimento completo para los débiles y convalecientes, limpia la sangre de toda impureza y su efecto en los niños raquíticos y enfermizos, en la anemia y la tuberculosis es portentoso.

En la perfecta **unión** de los elementos que componen la Emulsión de Scott estriba en parte **su gran fuerza** curativa. Cada cucharada de la legítima Emulsión de Scott contiene igual proporción de aceite y de hipofosfitos. Por eso los Señores médicos la prescriben extensamente. Los compradores deben exigir la legítima "de Scott" y rehusar las imitaciones. La de Scott, que se distingue por la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas, cura. El expendedor que dice: "esta otra es tan buena como la de Scott," antepone unós cuantós çéntavós más dé ganançia á la salud, la vidá digámós, dél çónsumidór.

Las imitaciones son caras á cualquier precio, pues hacen perder tiempo y dinero. Procúrese ver en los envoltorios el nombre de los fabricantes.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.

**A. CARASSALE**
SUCESOR R. CARASSALE
CASA INTRODUCTORA: CALLE 25 DE MAYO 299
Alhajas, relojes
Piedras preciosas
ARTICULOS DE PLATA DE TODAS CLASES
*Cubiertos de composicion*
CALIDAD EXTRA
Marca R. Carassale

N. B.—Esta casa tiene además un surtido muy completo de objetos de arte y artículos de fantasía, de todas clases y de todos precios, que no admiten competencia como novedad y buen gusto.

ÚNICO AGENTE DE LOS AFAMADOS
Relojes PATEK PHILIPPS y C^a
Inventores del sistema REMONTOIR y de varios perfeccionamientos cuyos relojes han obtenido siempre los más altos premios y recompensas en todas las exposiciones universales, y en las últimas han sido declarados «Fuera de concurso».
pte. Teléfono: De Montevideo, 454.

**ALFREDO B. HILL**
DENTISTA AMERICANO



Extracción de muelas sin dolor, por medio del protónido de ázoe.
163—CALLE CAMARAS—163
ESQUINA BUENOS AIRES

**Sociedad Beethoven**
ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Se convoca á los señores socios á la Asamblea General que tendrá lugar el dia miércoles 12 corriente á las 8 p. m. en el Local Social.
ORDEN DEL DIA
Lectura de la memoria y nombramiento de la nueva Comision Directiva.
Montevideo, Junio 7 de 1901.
*El secretario.*
1331-jn.10,ed.p.

**EL INSTITUTO**
COLEGIO PARA SEÑORITAS Y JARDIN DE INFANTE
105—RINCON—105
Este establecimiento, que cuenta con profesoras diplomadas, tanto para la enseñanza general como para las clases especiales de **piano, francés, dibujo y pintura**, ha reabierto sus clases el dia 15 del corriente mes de Enero.
Se dan lecciones á domicilio.
181-perm.dpm. *La Directora.*

**Banco Comercial**
ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857
Capital realizado: $ 1.594,000
Desde la fecha, y hasta nuevo aviso, que se fijará, como de costumbre, en el despacho del Banco, regirá la siguiente tasa de intereses:
Por depósitos á plazo fijo / Por descuentos } Convencional
**Por cuentas corrientes**
Sobre los saldos, á favor del Banco, se cobra diez por ciento anual.
Sobre los saldos, en contra del Banco, no se abona interés.
Montevideo, Diciembre 31 de 1898.

**Calera de los 33**
Calle Cebollatí núm. 1 esquina Cuareim al Sud
TELÉFONOS: MONTEVIDEO 2575—COOPERATIVA 892
La Comision directiva de la «Calera de los 33» avisa á los señores socios y á los consumidores de cal en general que habiendo entrado el establecimiento de la referencia en su período de marcha normal, ha resuelto rebajar desde el 1.o de Abril el precio de la cal á $ 1.40 los 100 kilos hasta nuevo aviso.—*La Comision.* 3.ªpág

**Es bueno saber**
Que la casa B. Caviglia (antes B. Caviglia y Hno.) liquida á precios extraordinariamente rebajados todo el enorme surtido que representa las existencias de la antigua firma social.
Nadie, pues, debe hacer compra de muebles sin antes conocer los precios de esa casa.
Hay muebles en grandes cantidades, y de todas las clases imaginables.
Alfombras, espejos, consolas, pianos, etc., etc.
Todo se vende con grandes descuentos. Casa introductora y fábrica á vapor.
322-Calle 25 de Mayo-322
ENTRE ITUZAINGÓ Y CÁMARAS pte.

**ESTUFAS Á KEROSEN**
ULTIMA NOVEDAD
Elegante y variado surtido
ESTUFAS para carbon ó leña
COCINAS económicas
BELL TOWERS Y C.^A
101—CALLE 25 DE AGOSTO—109
1283-jn.21-3.ªpág.

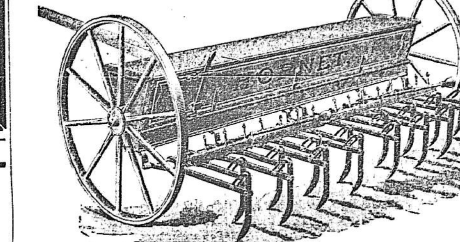
**LA PALMA**
Gran Tienda y Mercería
CALLE 18 DE JULIO ESQUINA YAGUARON
El 23 empezará la liquidacion completa de todas las existencias
AL CONTADO Y PRECIO FIJO
por tener que ausentarse su dueño para Europa
Horas de venta: 8 á 11 1/2 a. m. y de 2 á 7 p. m.
NOTA—Se aceptan ofertas para la venta de todas las existencias ó instalaciones de la casa con opcion á la llave.
1224-jn.30-3.ªpág.

†

**LUIS G. BURMESTER**
(Q. E. P. D.)
**Falleció hoy 10 de Junio de 1901**

Amelia Sastre de Burmester, esposa; Luis, Ricardo (ausente), Guillermo Mario, Emilia (ausente), Maria Elena y Rodolfo, hijos; Miguel F. Rodriguez (ausente), Linie Robinson de Burmester (ausente) y Catalina Adami de Burmester, hijos políticos; Ana, Enrique, Elisa, Avelina, Carola y Carlos Burmester, hermanos; nietos y demás deudos, invitan á sus relaciones para el entierro de dicho finado que tendrá lugar mañana martes á las 9 1/2 a. m., favor que agradecerán.
Casa mortuoria: Lavalleja 88.—Cementerio Central.—Unica invitacion.—(Servicio Cochería del Globo). 2p-10-11.

**SEMBRADORAS DE TRIGO**



Ancho 3 metros 40 centímetros
SENCILLAS Y PERFECTAS EN SU MECANISMO Y DE CONSTRUCCION SÓLIDA
Sembradoras con Discos
**BELL, TOWERS & Cia.**
101-CALLE 25 DE AGOSTO-109
MONTEVIDEO
727-jn 22-3.ªpág.



*Males de Estómago, Dispepsias, Anemia, Calenturas, etc.*
**QUINA-LAROCHE**
Recompensa de 16,600 fr. — Medallas de ORO
A LAROCHE, Farmacéutico — PARIS, VIENA, NIZA, etc.

**LONDON Y LANCASHIRE**
(Sucesora de la Comp. Nacional «LA PLATA»)
SEGUROS CONTRA INCENDIOS SOLAMENTE
Garantia para los asegurados lib. est. 3.329.271

**LA NUEVA ZELANDIA**
SEGUROS MARITIMOS Y FLUVIALES (Solamente)
Garantia para los asegurados lib. est. 1.255.000
SUCURSAL URUGUAYA: PIEDRAS 204 — L. COOPER, GERENTE LOCAL

**FABRICA A VAPOR**
DE Caños de Plomo para Gas, Aguas Corrientes y Bombas
DE **E. Callegari é hijo**
Caños Estañados INTERIOR Y EXTERIORMENTE
Especialidad en Construccion de Alambiques perfeccionados. Variado surtido de bombas para ser movidas á mano ó por caballos.
Caños de fierro de todas dimensiones y Construcción de Norias, Molinos de acero galvanizado para extraer agua.
486—CALLE 25 DE MAYO—486
Montevideo
139-prm-d.p.m

**«The night-mare of Drapers»**
LIQUIDA SU
*GRAN CASA INGLESA*
Franela negra inglesa pura lana, especialidad para luto y trajes de niños 0.40 mt (valía 0.65). Alemanisco blanco y con guarda de color puro hilo, muy ancho 0.80 mt. Jersey para señoras, bordados en soutage, tamaños buenos 1.00 c/u. Pieles, Mongoli, Mouflon, Nutria, Cochinchina, 0.40, 0.90, 1.40 mt. Género para tapizar, notable lote, clase superior, á 1.20 y 1.80 mt. Sombreros de castor á la plana, copa de moda, adornados, 1, 1.20 y 2.50 c/u. Sombreros marineros, adornados 0.50 c/u. Capas de paño con perputes y soutage, 8.00 c/u.
18 DE JULIO 542
ENTRE VAZQUEZ Y MÉDANOS
*Teléfono La Uruguaya 2295*
452 perm.2ed.3.ªpág

**Tinta Uruguaya**
INALTERABLE A LA LUZ Y A LA HUMEDAD
La sola que escribe negra. La única que sirve para marcar la ropa.
Preparada por el Farmacéutico y Químico FRANCISCO SCANAVINO
*Avenida General Rondeau, esq. Orillas del Plata*
1812-pte. 2 ed. 3a. pág.

**OBLEAS ALCALINAS** contra las GONORREAS DEL HOMBRE, GOTA MILITAR Y ORQUITIS
CURACION EN SECRETO CON EXITO PRONTO Y SEGURO SIN INYECCIONES
Depósito: Botica Guillemete
25 DE MAYO 410—MONTEVIDEO

**HAN LLEGADO**
LOS MEJORES LICORES DE EUROPA
Marie Brizard y Roger Bordeaux
Casa fundada en 1755
Anisette Superfine, Cacao Chouas á la Vanille
Curaçao seco y dulce
Creme de Prunelles, Cherry-Brandy
Creme de menta blanca y verde
Licores Martinica Surtidos de muchísimas clases
Cognacs Superiores ***, V O y Especial V F V O
Rhum Jamaica en botellas y barriles
VENTAS POR MAYOR EN DEPÓSITO Y DESPACHADO
Eugenio Danrée
104a 104b—25 de Agosto—106 108
528-pte.

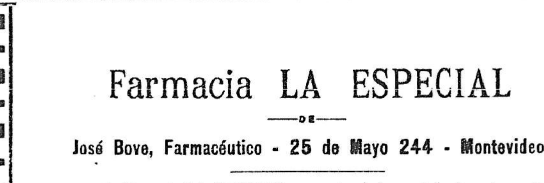
**BANCO BRITANICO DE LA AMERICA DEL SUD**
ESTABLECIDO EN 1863
MONTEVIDEO—24 ZABALA 24
CASA MATRIZ MOORGAN STREET LONDRES I. C.
Capital suscrito. . £ 1.000.000
Id integrado. . » 500.000
Fondo de reserva. . » 340.000
SUCURSALES — República Argentina: Buenos Aires, Reconquista esquina Piedad y Rivadavia 2437 y Rosario de Santa Fé.
República Oriental—Montevideo, Brasil, Rio de Janeiro, Santos, Sao Paulo, Bahia y Pará.
W. Kerr Connell, Gerente.

**Al comercio** Tengo el honor de participar á usted que desde esta fecha ha entrado á formar parte de mi casa de comercio como socio colectivo don Conrado G. Fullgraff, girando en adelante bajo la razon social de Lüdeke y Fullgraff. Rogando se digne dispensar á la nueva firma la misma confianza que le he merecido. Le saluda su att. y S. S. — Montevideo, Mayo 27 de 1901.—*Juan Lüdeke.* 1387-jn.11

**Al comercio y al público** Participo que desde esta fecha el señor Emilio Matos, ha dejado de ser empleado de mi casa de comercio y por lo tanto desautorizado para practicar operacion alguna; lo que prevengo á los efectos consiguientes.—Montevideo, 25 de Mayo de 1901.—*César Falcone.* 1330-jn.22

**Al comercio** Francisco Gimenez propietario de la Brasserie Apolo sita calle Misiones 151, habiendo vendido el negocio al señor don Teodoro Sabol, emplaza por cuatro dias á cualquier persona que tuviese cuentas con la casa.—Junio 7 de 1901.—*F. Gimenez.* 1325-jn.11.

**El Gran Invento**
Reconocidas las virtudes del aceite de hígado de bacalao en el raquitismo, enfermedades del pecho y otras, se luchó durante mucho tiempo con el inconveniente de su olor y sabor desagradables que imposibilitaban su administración. De ahí nació el pensamiento de añadirle emulsivos en aparatos apropiados para producir una crema agradable al paladar. Scott & Bowne fueron más allá y asociándole los hipofosfitos de cal y de sosa, que son los reconstituyentes más poderosos que se conocen en la medicina, produjeron una combinación feliz que da grasa y fortaleza á los tejidos y pulmones, cal á los huesos, fósforo al cerebro y sosa á la sangre.
Debe exigirse siempre la legítima Emulsión de Scott que lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas.
De venta en todas partes. — SCOTT & BOWNE, QUIMICOS, NEW YORK.



**Farmacia LA ESPECIAL**
—DE—
José Bove, Farmacéutico - 25 de Mayo 244 - Montevideo
La Farmacia LA ESPECIAL se encontrará siempre toda clase de productos químicos, especialidad de Medicina, como Artículos de Perfumería fina de Houbigant, Guerlain, Atkinson, Violet, Burgois, Lubin: En extractos, aceites, perfumes y polvos. Las recetas de los señores Médicos son despachadas con la mayor atencion garantiendo la pureza de sus componentes. Se practican análisis químicos y bacteriológicos.
SERVICIO NOCTURNO—PERMANECE ABIERTA TODOS LOS DOMINGOS—PRECIOS MUY MODICOS
Farmacia LA ESPECIAL.—25 de Mayo, 244.—Montevideo

**ARADOS OLIVER**
DE CARRO Y DE MANCERAS



Nuestros Agentes en cartas recientes dicen:
Tala, Febrero 10 de 1901.—Respecto á los arados de mancera puedo decirles que he hecho arar un **OLIVER** núm. 8 y un **COLLINS** núm. 54: el **OLIVER** vuelca mejor la tierra y comparado el trabajo que hace uno y otro, el del **COLLINS** parece hecho con un arado de fierro. El arado de carro no se conoce aún aquí pero no dudo que tendrá venta cuando vean trabajar.
Carmelo, Febrero 12 de 1901.—No hay necesidad de hacer ensayos aquí: el **OLIVER** de carro es bien conocido sobre todo en tierras gredosas como son las de «Ombúes de Lavalle» donde no se usa otro arado por que es el que ha dado mejor resultado. En cuanto á los de manceras el número 8 es el que tiene mayor aceptacion y sé de muchos que tratan de vender los **COLLINS** que tienen para comprar el **OLIVER** núm. 8.
Artilleros, Febrero 14 de 1901.—Todos saben, por aquí que el **OLIVER** de carro es el mejor arado, el que trabaja mejor, sobre todo en terrenos de pastos ó yuyos altos, asi es que no vemos la necesidad de hacer ensayos.
AGENTES UNIDOS EN EL URUGUAY
**GRABERG & C.^ia --Montevideo.--49-Rio Negro-49**
526-fb.28|902-3.ªpág.dpm.

**A los viticultores** ofrecemos ácido sulfúrico, pulverizadores "Besnard" para tratamiento con ácido, sulfato de fierro. Eugenio Barth y C.ª 25 de Mayo 481. 1148 perm.

**Banderas** Confeccion de toda clase de banderas nacionales, extranjeras y de señales, á precios sin competencia y trabajo garantido. Soles de colores inalterables para banderas orientales. Dirigirse á la calle Misiones núm. 44a, (altos). 1252-jn.24

**Curburo de calcio** clase superior de 300 litros garantidos por kilo. Aparatos de gas acetileno. En venta: Eugenio Barth y C.ª 25 de Mayo 481. 1148 perm.

**Dinero sobre hipoteca** se da dinero cualquier cantidad que sea de ps. 1000 para arriba, sobre propiedades rurales ó urbanas que produzcan renta. Dirigirse á The Agency C.º of Uruguay Ltd, calle Rincon núm. 67.—W. Kerr Connell. 8485-perm.

**Fotografia** Depósito de artículos y productos especiales para fotografía. Se reinstala en coplas de máquinas, aparatos instantáneos y útiles con detalles y precios.—Calle Cerro 193. 1986-perm.

**Fotografia** Se ejecuta todo trabajo de fotografía es decir: revelar placas y películas, retocar, imprimir, cilindrar etc. Se hacen aumentaciones de todos tamaños retocados ó no, al lapiz, al óleo, pastel etc. Precios módicos. Trabajos garantidos.—Calle Cerro 183. 1987 perm.

**Fotografia** Retratos al bromuro, al platino y al cloruro de plata, papel salado, etc.—Establecimiento moderno. Casa especial para retratos de niños y grupos.—Calle Cerro 183. 1988-perm.

**La antigua fotografia del Cerro** ya establecida desde más de treinta años en la calle del Cerro núm. 21 con depósito para la venta de artículos fotográficos se ha totalmente instalado en la nueva casa de la misma calle del Cerro núms. 183 y 185 á donde se han llevado todos los retratos, negativos y aparatos de la antigua casa. Así es que en Montevideo no existe otra fotografía del Cerro ni depósito para la venta de artículos fotográficos sucursales de esta casa sino los ya indicados en la calle del Cerro núms. 183 y 185.—*D. Rovida.* 925-perm.

**Para el comercio** R. Bayá y R. Agustín. Concursos nocturnos francés, aleman y contabilidad. Los cursos empezarán el lunes 10 del corriente de 8 á 10 p. m. Los lunes, miércoles y viernes. Calle Colonia núm. 74. 1326 jn 30.

**Paja totora** Se vende para silleros y talabarteros, Misiones núm. 39. 1231-perm.

**Pianos y armoniums de Carlos Ott** Calle 25 de Mayo 282 entre Treinta y Tres é Ituzaingó—Montevideo.

**Se alquila** Un terreno en la Ciudad Nueva de 50 á 1000 metros, calle Uruguay y Yaro. Para tratar Agraciada 678.

**Se vende** El acreditado Almacen de la Bomba, calle Guaviyú esq. Independencia. 1363-jn.14

**Se vende** el Hotel de la Tablada por tener que ausentarse el actual propietario por motivos de salud, hay gran despacho y buena clientela. Para tratar en la misma.

**Se venden** Terrenos solares de terreno, en la calle Uruguay entre Yaro y Sierra, á precios muy módicos dada la importancia de la localidad. Para más informes, escritorio de don Francisco...

**Sociedad filantrópica Cristóbal Colon** Secretaria de esta Sociedad, cuyo domicilio arriba se indica, existen en disponibilidad personal de las siguientes profesiones y oficios: electricistas, dependientes, cocineros, carpinteros, albañiles, planchadoras, cocineras, niñeras y sirvientas. Los que se hallen en situación de proporcionar trabajo á las personas arriba indicadas pueden ocurrir á la Secretaría de 8 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m. donde serán debidamente atendidas. La Sociedad no cobra comision de ninguna especie por este servicio.

**Tijeras para podar** cuchillos para injertar, rafia, torniquetes y alambre para viña. En venta: Eugenio Barth y C.ª 25 de Mayo 490. 1148 perm.

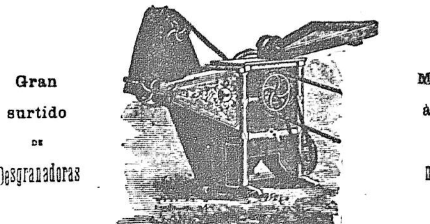
**FABRICA DE TEJIDO DE MADERA**
COMBINADA CON ALAMBRE
para cercos de jardines, gallineros, etc. etc.



Colocacion fácil y breve, garantía segura de los sembrados, contra la invasion de aves y animales. Precio más módico que cualquier otra clase de cerco.
CALLE MIGUELETE NÚM. 50
ASERRADERO DE JUAN B. BIDEGARAY

**Si Vd. sufre de dispepsia**
Es por que no toma las renombradas Píldoras Antidispepticas del Dr. Heinzelmann. Lea Vd el siguiente certificado y se convencerá de la eficacia verdaderamente asombrosa de dichas píldoras.
Montevideo, Junio 24 de 1898.
Declaro que me **curé radicalmente** de una **antigua y cruel dispepcia** tomando tomando solo **cuatro frascritos** de las **Píldoras Antidispepticas del Dr. Heinzelmann.** Muy agradecido doy el presente certificado aconsejando á todos los que sufren de la misma enfermedad el uso de tan milagrosas píldoras.
*Antonio Zavani.*
Calle Marcelino Sosa N.º 94.
Se venden en todas las Farmacias á $ 0.70 el frasco
UNICOS AGENTES EN LA R. ORIENTAL
Depósito.—Juan Bonomi y Ca.
Calle 18 de Julio, esquina Daiman.—Montevideo

**JUAN SHAW**
CASA IMPORTADORA
Rincon, 21--Casilla Correo, 270--Montevideo
Depósito permanente de toda clase de maquinaria agrícola



Gran surtido de Desgranadoras — Movibles á mano y malacate

Rompedoras de maiz americanas é inglesas



Arados de acero COLLINS de un surco. — Arados de acero COLLINS de dos surcos, de carro «BONANZA» con ruedas de madera ó de fierro. — Arados de fierro y de acero desde uno hasta cuatro surcos.



Unico agente del sin rival Arado de acero de carro Collins Sulky «SOL»
Rastras de diversas clases, de dos y tres cuerpos.
Sembradoras portátiles y sobre ruedas hasta 4 metros de ancho.
Unicos agentes de la Mc. Cormick Harvesting Machine Co.
Segadoras—Atadoras para trigo.—Segadoras para lino.
Guadañadoras para pasto, alfalfa, etc. con y la barra especial reforzada para cortar yuyos.
Rastrillos para pasto—Afiladoras de cuchillas, etc.





THE EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY OF THE UNITED STATES
120 Broadway — New-York
SOCIEDAD DE SEGUROS SOBRE LA VIDA
LA EQUITATIVA DE LOS ESTADOS UNIDOS

| RESUMEN FINANCIERO EL 1º DE ENERO DE 1901 — ORO AMERICANO | |
|---|---|
| ACTIVO | $ 304,598,063 |
| SOBRANTE | » 66,137,170 |
| Suma total pagada á tenedores de pólizas en 1900 | » 25,965,999 |
| Idem, desde la organización de la Sociedad | » 349,156,729 |

*"LA MÁS PODEROSA DEL MUNDO"* para cumplir con sus compromisos y para pagar dividendos á los asegurados.
Sucursal, con facultad de mandar pagar siniestros al recibir las pruebas correspondientes: AVENIDA DE MAYO 761, BUENOS AIRES.
Agentes Generales en Montevideo: PIÑEYRO Y O'BRIEN — CERRITO 138
Abogado Consultor: Dr. JUAN CARLOS BLANCO — Médico Consultor: Dr. ENRIQUE M. ESTRÁZULAS
Banqueros: Banco de Londres y Brasil.

**CENTRO GANADERO**
373--18 de Julio--375
EN VENTA
Caballos de la Cabaña Reyles de tiro y de silla, adiestrados á la europea.
GUAPA, anglo percherona, nacida en 1897.
JUP, anglo-ruso-irlandés, nacido en 1896. Tira solo, en yunta y en tandem.
PEKIN, mestizo, tira solo.
SEIDA y SIBILA, anglo percheronas, nacidas en 1897.
DELFINA, pura sangre de carrera, adiestrada para silla.
La CABAÑA REYLES garante la edad, la sangre y la doma de los caballos que ofrece.
1322-jn.15

## INDICADOR PROFESIONAL

**Angel Guerra** CIRUJANO DENTISTA.—Tratamiento especial de las enfermedades de los dientes, y confeccion de toda Protesis dental, segun los sistemas más modernos.—Calle Arapey 114 esquina Colonia.

**Antonio Carvalho Lerena** ABOGADO. Calle Buenos Aires núm. 71.

**Contabilidad** Y TENEDURIA DE LIBROS.—En este mes empezarán varios cursos superiores de dia y de noche y un curso abreviado de 10 á 11 p. m. — L. DELPECH, Washington 69a. 1134-jn.7

**Carlos Maria de Pena** Ha vuelto á hacerse cargo de su estudio de abogado. Rincon 86.

**Carlos S. Pratt** Traductor Público. - Calle Colon número 42a. 13prm

**Dr. A. Navarro** MEDICO-CIRUJANO.—Ha reabierto su consultorio.—Horas de consulta todos los dias de 1 á 3 p. m. excepto los jueves y dias festivos, calle Rincon núm. 23 23-prm.

**Dr. Garcia Lagos** Ha trasladado su consultorio á la calle de San José núm. 242. Horas de consulta, de 1 á 3 p. m., los martes jueves y sábados. prm.

**Dr. J. A. Aguerre** Especialista en las enfermedades nerviosas y en el tratamiento de las mismas por la electricidad. Consultas de 1 á 3 p. m. Calle Paysandú núm. 80. 38-prm

**Dr. José L. Deambrosis** Médico-Cirujano-Partero. De las facultades de Génova y Montevideo. Consultas de 1 á 3 p. m. Calle Uruguay 352.

**Dr. Canabal** Médico de la sala de las enfermedades venereo sifilíticas y de la piel en el Hospital de Caridad.—Consultas de 1 á 3.—Uruguay 218—Teléfono "La Cooperativa" 603.

**Dr. Manuel Quintela** Se dedica exclusivamente á las enfermedades de los oidos, la nariz y la garganta. Ha trasladado su consultorio á la calle 18 de Julio núm. 287.

**Dr. Juan Servetti Larraya** MEDICO CIRUJANO.—Tratamientos especiales, para la curacion radical del reumatismo y de la sífilis.—Horas de consulta, de 1 á 3 p m —18 de Julio núm. 542a.

**Dr. José Martirené** Médico-cirujano de niños. Consultas: lunes, miércoles y viérnes de 1 á 3 p. m. Rio Negro 183.

**Dr. Pedro J. Aicardi** Médico - cirujano. Especialista en las enfermedades de las vias génito-urinarias venero y sifilíticas. Consulta de 1 á 3. Calle San José 62 casi esquina Andes. Lunes miércoles y viérnes de 10 á 12 a. m. para señoras.

**Dr. Antonio Lebano** MEDICO CIRUJANO del Hospital Italiano. ex asistente de la clínica domosifilopática del profesor De Amicis de Nápoles.—Se ocupa especialmente de las enfermedades génito-urinarias de la piel y venérico-sifilíticas. Consultas de 1 á 3 p. m., todos los dias.—Calle Ituzaingó 174, entre Sarandí y Buenos Aires, Montevideo.—Teléfono, Cooperativa núm. 777. prm.

**Dr. Juan B. Bado** Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñon, vejiga y uretra. Consultas de 1 1/2 á 3 1/2.—Uruguay 190. prm.

**Establecimiento médico-balneario** DOCTOR DE LEON—Tratamiento especial de las enfermedades del cerebro, médula y nervios, y del reumatismo, gota y diabetes.—Consultas: martes, jueves y sábados de 2 á 4 p. m.—Plaza Libertad núm. 40. 129-prm.

**Eduardo Brito del Pino** ABOGADO. Ha trasladado su estudio á la calle Cerrito 307. 1281-jn.27

**Eduardo Acevedo** ABOGADO—Calle Treinta y Tres núm. 194.

**El Dr. Molfino** MEDICO-CIRUJANO especialista en las enfermedades de los oidos, la nariz y la garganta, de regreso de su viaje de estudio y perfeccionamiento por las principales clínicas y universidades de Europa, ha abierto su consultorio en la calle Mercedes núm. 88 c. esquina Florida.—Consultas de 8 á 10 a. m. y de 2 á 4 p. m. prm.

**Esteban B. Frumento** Sucesor del señor Simon Bignalas. Se encarga de la tramitacion de asuntos judiciales, administrativos y cobranzas en general. Ha trasladado su escritorio á la calle Treinta y Tres núm. 215. 1068-my.25

**Eduardo Payssé** MEDICO CIRUJANO—Uruguay núm. 371, esquina Cuareim.—Consulta todos los dias de 2 á 4. prm.

**José Pedro Ramirez** ABOGADO—Calle Rincon núm. 89

**Juan Carlos Blanco** ABOGADO—25 de Mayo núm 295.

**Lorenzo Garcia** PROCURADOR.—Acepta poderes, encargándose del cobro de alquileres y de la tramitacion de asuntos judiciales ó administrativos, del arreglo de sucesiones y testamentarías. Escrito de calle 18 de Julio núm 249 prm.

**Luis Melian Lafinur** ABOGADO—Calle Buenos Aires 126 1615-prm.

**Martin C. Martinez** ABOGADO—Calle Ciudadela. prm

**Ortopédico Carlos Behrens** Especialista en bragueros sin elástico con privilegio, corsés, fajas, piernas y brazos artificiales y todos aparatos ortopédicos.—Calle Colonia número 90. 2966-prm.

**Pedro Baridon** Remates, comisiones, cobranzas.—Canelones 90. 1112-jn.4

**Ruperto Perez Martinez** ABOGADO—Misiones 27. 87-perm.

## AVISOS OFICIALES

### Oficina de Patentes de Invencion, Marcas de Fábrica y de Comercio

Esta oficina debidamente autorizada, y á los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio: Que el señor Ignacio Milicua apoderado de los señores Peltzer é hijos, de Verviers (Bélgica), se ha presentado á esta oficina solicitando el registro de la marca de fábrica y de comercio que usan sus representados para los siguientes artículos—tejidos en general—y cuya marca consiste en la denominacion "Colmena" y dibujos apropiados.—Montevideo, 8 de Junio de 1901.—*Ricardo Sanchez*, director. 1339-jn.11.

### Secretaría del Ministerio de Guerra y Marina

Llámase á propuesta para la provision de un mil cuatrocientos setenta y cinco pares de botas para los regimientos de caballería.

Las botas deberán ser de la misma clase de material y confeccion de las dos muestras que existen en Secretaría á disposicion de los interesados, todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m.

Los proponentes deberán hacer sus propuestas con arreglo á cada muestra, especificando el precio respectivo.

Las propuestas serán abiertas el dia 12 del corriente á las 3 p. m. por el señor escribano de Gobierno y Hacienda en presencia de los interesados que concurran al acto y del Oficial Mayor.

Las propuestas especificarán que el proponente se sujeta en un todo al pliego de condiciones que tambien queda á disposicion de los interesados en la misma Secretaría.

El Gobierno se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas si á su juicio no convienen á los intereses del Estado. —Montevideo, Junio 8 de 1901.—*La Secretaría*. 1341-jn.12

### Tesorería General de Instruccion Pública

Montevideo, Junio 10 de 1901.—Se hace saber al Personal Enseñante que hoy se empezará á pagar el presupuesto de Mayo pasado.—*El Tesorero General*. 596

### Tesorería General de la Nacion

La Tesorería General de la Nacion empezará el pago del presupuesto general de gastos del mes de Mayo ppdo. el dia 10 del corriente en la forma y órden de costumbre.—Montevideo, Junio 7 de 1901.—*J. H. Arredondo*. jn.11.

### Secretaría de la Direccion Grál. de Correos y Telégrafos

Hasta ulterior resolucion la Direccion Grál. ha dispuesto que desde el primero del mes entrante se consideren válidos para el franqueo, de la correspondencia, los sellos de la emision impresos en tinta azul (tipo emitido el 5 de Octubre de 1895) y que fueron retirados de la circulacion el 1.o de Octubre de 1899.—Montevideo, Mayo 31 de 1901.—*La Secretaría*. 1251-jn.15

### Monte de Piedad Nacional

HABILITACION GENERAL DE LAS CLASES PASIVAS

Por disposicion del Superior Gobierno, se hace saber á los señores apoderados y cesionarios é inscritos de los señores pensionistas del Estado, civiles y militares, cuyos haberes sean abonados por el Monte de Piedad Nacional, que deben presentar los justificativos de existencia, identidad y estado civil de sus poderdantes y cesionarios, ante la seccion que corresponda en esta institucion.

Estas constancias serán expedidas por los señores jueces de paz seccionales, ante quienes se justificará la existencia, identidad y estado civil de los interesados con dos testigos responsables.

Esta disposicion regirá para los que residan en el departamento de la capital desde el dia que se abone el presupuesto del mes de Abril, para los residentes en campaña desde el dia que se pague el presupuesto del mes de Mayo y para los residentes en el extranjero desde el pago del mes de Junio.

Los certificados de los señores pensionistas residentes en el extranjero serán expedidos por los cónsules de la Nacion acreditados ante el punto de su residencia.

Mientras no se verifique la justificacion expresada los señores pensionistas del Estado, civiles y militares adscriptos á las listas pasivas, el haber que les corresponde quedará depositado á su órden en el Monte de Piedad Nacional, salvo que el apoderado ó cesionario presente garantía abonada, en cuyo caso podrá efectuarse el pago otorgándose el plazo de un mes para la justificacion debida, vencido el cual, quedarán en depósito los haberes que se adeudan.—Montevideo, Abril 24 de 1901.—*Orlando Zabala*, gerente. 1131-jn.25

### Secretaría de la Direccion General de Instruccion Pública

Montevideo, 4 de Junio de 1901.—Llámase á licitacion pública para la adquisicion de 300.000 (trescientos mil) cuadernos de escritura segun modelo y "Pliego de Condiciones" que los interesados pueden consultar en esta secretaría todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m.

Las propuestas deberán presentarse en el sellado de ley y se recibirán hasta el dia 14 del corriente á las 2 p. m. en cuyo dia y hora se abrirán con presencia de los interesados que concurran.

La Direccion se reserva el derecho de aceptar la propuesta que juzgue mas conveniente ó bien de rechazarlas todas.—*El Secretario General*. jn.14

Montevideo, Junio 5 de 1901.—Llámase á concurso para proveer la direccion de la escuela rural núm. 8 del departamento de Artigas.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta secretaría todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m. hasta el 30 de Noviembre próximo.—*El Secretario General*. jn.12

Montevideo, Junio 5 de 1901.—Llámase á concurso para proveer la direccion de la escuela rural núm. 24 del departamento de Rocha.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta secretaría todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m. hasta el 30 de Noviembre próximo.—*El Secretario General*. jn.12

Montevideo, Junio 5 de 1901.—Llámase á concurso para proveer la direccion de la escuela de "Dos Cruces", departamento de Artigas.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta secretaría todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m. hasta el 30 de Noviembre próximo.—*El Secretario General*. jn.12

Montevideo, 30 de Mayo de 1901.—Llámase á licitacion pública para la adquisicion del siguiente mobiliario escolar:

100 (mil seiscientos) bancos sistema "Varela reformado".
160 (ciento sesenta) pizarrones de tela.
160 (ciento sesenta) pizarrones de pared.
100 (cien) armarios bibliotecas.
100 (cien) pupitres con sus sillas.
100 (cien) pizarrones con caballete.
50 (cincuenta) id murales.
300 (trescientas) sillas.
700 (setecientos) percheros de cinco ganchos cada uno.

Las propuestas deberán presentarse en el sellado de ley y se recibirán hasta el dia 15 del mes de Junio próximo á las 2 de la tarde, hora en que se abrirán con presencia de los proponentes que concurran.

Los interesados pueden consultar en esta oficina el "Pliego de Condiciones" respectivo todos los dias hábiles de 12 m. á 4 p. m. y examinar los modelos que servirán para esta licitacion.

La Direccion General se reserva el derecho de aceptar las propuestas que considere mas convenientes ó bien de rechazarlas todas.—[illegible] jn.15

Llámase á concurso para proveer el cargo de maestra de la escuela rural núm. 22 de "Puntas" departamento de Colonia.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta secretaría todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m. hasta el 30 de Junio próximo.—*El Secretario General*. jn.30

Montevideo, Mayo 24 de 1901.—Llámase á concurso para proveer la direccion de la escuela de Itacumbú, departamento de Artigas.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta secretaría todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m. hasta el 30 de Noviembre próximo.—*El Secretario General*. jn.12

Montevideo, Mayo 24 de 1901.—Llámase á concurso para proveer la direccion de la escuela de "Yacuí", departamento de Artigas.

Las solicitudes de los interesados se recibirán en esta secretaría todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m. hasta el 30 de Noviembre próximo.—*A. Secretario General*. jn.12

Montevideo, Mayo 24 de 1901.—Llámase á concurso para proveer la direccion de la escuela rural núm. 11 del departamento de Artigas.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta secretaría todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m. hasta el 30 de Junio próximo.—*El Secretario General*. jn.12

## AVISOS JUDICIALES

### Juzgado Letrado Nacional de Hacienda

EMPLAZAMIENTO.—De mandato del señor Juez L. Nacional de Hacienda doctor Francisco M. Castro de fecha 23 del corriente y de acuerdo con la ley y decreto que á continuacion se transcriben, [illegible]

### Juzgado L. de lo Civil

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil de [illegible]

EDICTO—Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil de ler. turno doctor [illegible]

### Juzgado L. de Comercio

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que en los autos seguidos por don Antonio Morelli solicitando su rehabilitacion se ha dictado la sentencia siguiente:

Montevideo, Junio 1.o de 1901.—Vistos estos autos promovidos por el fallido don Antonio Morelli, solicitando su rehabilitacion.

Resultando: que el fallido funda su pretension entre otras consideraciones que aduce en su escrito de f. 4 en el hecho de que su quiebra ha sido declarada casual, y en la misma forma en que se ha liquidado su concurso:

Resultando: que hechas las publicaciones de estilo, sin que se haya deducido oposicion alguna á la pretension del fallido, y oido el Ministerio Público, este manifestó, que no tiene reparo que oponer á la rehabilitacion solicitada: y

Considerando: que efectivamente de los autos del concurso, y principalmente del expediente sobre calificacion de la quiebra de Morelli, resulta que esta fué declarada casual, por sentencia que ha pasado en autoridad de cosa juzgada:

Que, por consiguiente, justificado este hecho el fallido, ha podido, al amparo de la primera parte del art. 1747 del Código de Comercio que invoca, pedir su rehabilitacion y que se levanten las interdicciones producidas por el auto declaratorio de la quiebra:

Considerando ademas lo que disponen los arts. 1715, 1759 y 1755 del Código de Comercio;

En tal virtud y atento la conformidad del Ministerio Público: Acuérdase al fallido don Antonio Morelli la rehabilitacion que solicita, debiendo, en consecuencia levantarse las interdicciones producidas por el auto de quiebra, hacerse las publicaciones de estilo y darse al prenombrado Morelli los testimonios que solicitare y ejecutoriada y cumplida que sea esta sentencia, en todas sus partes, archívese el expediente.—*Juan A. Saráchaga*.—Lo proveyó y firmó el señor Juez L. de Comercio de primer turno doctor don Juan A. Saráchaga, en Montevideo á primero de Junio de mil novecientos uno.—Doy fe.—*Juan Becco Figuero*, escribano público.—Y á los efectos del art. 1758 del Código de Comercio se hace esta publicacion en Montevideo á siete de Junio de mil novecientos uno.—*Juan Becco Figuero*, escribano público. 1338-jn.19

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que la Jefatura Política de la Capital se ha dirigido por medio de oficio á este juzgado adjuntando un vale por valor de ciento doce pesos, endosado por don Angel Tabárez á favor de don Luis Martinez, cuyo documento fué entregado en dicha Jefatura por el señor Emilio Smith, quien lo halló en la calle Agraciada esquina Cuareim.

Y á los efectos del artículo 7.1 del Código Civil se hace esta publicacion.—Montevideo Mayo 28 de 1901.—*Andres Juares*, escribano público. 1326-jn.23

### Juzgado Letrado Departamental de Minas

EDICTO—Por disposicion del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Luis Benvenuto se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Fortunato Ledesma citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes dejados por el causante para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado á deducirlo.—Minas Abril 11 de 1901.—*Domingo B. Bonilla*, actuario. 1303-jn.4

# REMATES

## José B. Gomensoro

De 20 bordalesas vino tinto y 16 cajones sardinas, frente al depósito Herrera y Obes número 3.

EL MARTES 11 del corriente Junio, á la 1 y media en punto de la tarde, remataré á la mas alta postura, por liquidacion de factura desembarcado del vapor Espagne procedente de Marsella.

B—20 bordalesas vino tinto.

Ventas en depósito al contado y sin reclamo. 16 cajones sardinas francesas en aceite, latas con llaves. 1328-jn.8

## José B. Gomensoro

2 propiedades de gran valor y de renta

La esquina de las calles 25 de Mayo é Ituzaingó y la contigua á Ituzaingó.

VENTA POR REPARTICION DE HEREDEROS

EL MARTES 11 de Junio, á las 3 en punto de la tarde, remataré toda vez que la oferta alcance al límite que desea su propietario por mandato del señor Juez L. Departamental doctor Ramon Montero y Paullier, en los autos testamentarios de doña Marcelina Bujan de Madero.

1.o La propiedad calle 25 de Mayo núms. 297, 299, 301 y 303 esquina Ituzaingó núm. 115 [illegible] con 16 metros 750 de frente al Norte por 11 metros, 598 tambien de frente al Este; área 194 m. 268 mm. Está ocupada por el Bazar Progreso, Botica Hutchinson y una Casa de Cambio.

**Produce 190 pesos mensuales**

2.o La casa de altos con 11 metros 46 de frente al Este á la calle Ituzaingó núms. 119, 121 y 123: 11 m. 20 en el Oeste por 20 m. 55 en el Norte y 20 m. 62 en el sud: área 233 m. 12. Está ocupada los bajos por una Confitería y una Peluquería y los altos por casa de familia.

**Produce 120 pesos mensuales**

Los señores capitalistas deben interesarse en la compra de estas propiedades, no solo por ser una de las mejores posiciones de la ciudad, cuanto por asegurar una renta, pues siempre están alquiladas.

Títulos á disposicion de los interesados en la Oficina Actuaria sita en la Plaza Independencia, costado Norte núm. 19.

El comprador dará en el acto de adjudicarse el 10 por ciento del precio que pague.

El remate tendrá lugar en las mismas. 1238-my.28

## José B. Gomensoro

DE MUEBLES—Un piano, alfombras aparatos á gas y demás objetos de la casa calle Cámaras núm. 43.

EL MIERCOLES 12 del corriente á la 1 en punto, empezaré la venta á la más alta postura de todos los muebles y objetos de familia que adornan esta casa y que consisten en:

Sala, ante-sala, dormitorio, comedor con cristalerías, loza, porcelana, platinas, alfombrados, 1 piano, aparatos á gas, cuadros, espejos para sala, baños, plantas y baterías de cocina.

Por carteles detalles

Exijo garantía en dinero á todo comprador.

La entrega del todo se hará al dia siguiente. 1342-jn.9.

## José B. Gomensoro

Del TERRENO esquina Paysandú y Yí.—Dividido en 3 solares—Venta por reparticion de herederos.

El DOMINGO 16 de Junio, á las 3 en punto de la tarde, remataré toda vez que la oferta que se haga llegue al límite fijado por su propietario, por mandato del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Ramon Montero y Paullier en los autos testamentarios de doña Marcelina Bujan de Madero.

LOTE 1—Con 10 mt 368 de frente al Norte á la calle Paysandú, por 21 m 475 de fondo, área 221 mets. 3643.

LOTE 2—Con la misma área que el anterior.

LOTE 3—La esquina con 11 mt. 167 de frente al Norte á la calle Paysandú, por 21 m 475 tambien de frente al Oeste á la del Yí; área 239 metros 811.

Tiene adoquinado, vereda y cerco todo pago. Está alquilado sin contrato.

Los títulos están en la oficina actuaria sita en la Plaza Independencia costado Norte núm. 19, adonde los interesados pueden examinarlos.

El comprador dará el 10 o|o de precio que pague y en garantía de su oferta.

El remate tendrá lugar en los mismos solares. 1280-jn.1

## José B. Gomensoro

De la propiedad de altos y bajos sita en la calle Buenos Aires núm. 227 y 229 entre Ituzaingó y Cámaras. Venta por reparticion de herederos.

EL LUNES 17 de Junio á las 3 en punto de la tarde, remataré toda vez que la oferta que se haga llegue al límite fijado por su propietario, por mandato del señor Juez L. Departamental doctor don Ramon Montero y Paullier, en los autos testamentarios de doña Marcelina Bujan de Madero.

Esta propiedad cuyo terreno mide 10 metros, 952 de frente por 30 metros 65 de fondo y se compone de dos casas para familia con bastante comodidades. Tiene caño maestro y adoquinado pagos.

**Produce 100 pesos mensuales**

Los títulos están á disposicion de los interesados en la Oficina Actuaria sita en la Plaza Independencia, costado Norte núm 19.

El comprador dará en el acto de adjudicarse el 10 por ciento del precio ofrecido.

El remate tendrá lugar en la misma. 1279-jn.1.

## José L. Laugarou

EL MARTES 11 de Junio, á la 1 1|2 de la tarde.—De plantas finas para jardines, árboles frutales y florestales, etc. etc., procedentes del establecimiento **La Selva**, propiedad del señor Alfredo Thomsen, antiguamente del señor Tomkinson.

En mi «Tattersall» Agraciada 50 esq. Cuareim.

Phoenix tennis, cocos campestris y australis bhomerops excelsa y humilis, Coripha australis, Pritihardi: filifera 'Sabal odantoni, Trinax mauritiaeformis Daxylirion granlis, id longifolia, Magnolia grandiflora, Laurel rosa y blanco, id nobilis, araucaria brasiliensis, Cedrus deodora, Gardenia florida, Camelia (4 clases), Diosmas, Azaleas (4 clases), Jazmin del pais, bombusa, Evonymus variegata, Thuja orientalis, id lolis, Calistris quadrivalvis, Cupressus tomlosa, Cupressus lombartiona, Pinus excelsa, Pinus insignas, Eucaliptus robusta, id rostrata, id territicornis, id foeldbay, id globulos, id viminalis, id globulos, acacia melanoxys, id leyophilla, id glauca, casuarina tenuissima, Plátanos, Paraisos, Naranjos de ombligo, id del Brasil, 1 id agrios, limoneros, tangerinas, guayabos, arazá, olivos, duraznos de 7 clases, manzanos de 4 clases, Peral 4 clases, nogales europea, castaños italianos, membrillo del Japon, ciruelos surtidos, granados colorado, robles para monte, rosas 7 clases surtidas. 1329-jn.8

## José L. Laugarou

EL JUEVES 13 de Junio á la 1 1|2 de la tarde. En mi Tattersall Agraciada 50 esquina Cuareim. De plantas finas para jardines y salones, árboles frutales, florestales, etc. procedentes del establecimiento del señor Domingo Basso.

El dia indicado á la 1 1|2 de la tarde procederé al remate de las siguientes variedades de plantas finas y árboles frutales:

50 clases de Duraznos entre ellos novedades de gran mérito Gran Monarca etc. etc. Castaños, Cerezos de carne dura y dulce, Guindos, Ciruelos europeos, americanos de la China, de Pircia y del Japon, Damascos reales y Damascos, Pelones variados, Trambuesos, Granados, Almendros, Avellanos, Azarolas, Azufaifos, Grosellos, Guayavos, Higueras variadas, Kaki del Japon, Manzanos Reinetta y novedades americanos, Membrillos variados, Nísperos variados, Nogales, Perales de clases nuevas que producen mucho y el célebre Rey de Würtemberg del Japon, Purbos, Limas, Limones, Naranjos de ombligo, de Saneginos, del Brasil, dulces y otros, Bergamotas, Tanjerinos ó Mandarinos y frutales, Frutillas inglesas finas, Espárragos.

Una coleccion de árboles florestales de hojas permanentes y de hojas caducas recomendados á los estancieros.

Una coleccion de plantas finas para jardín, patios, salas y parques, como ser: variedades de palmas finas, Magnolias foscatas, de otras clases, Coniferos raros, Gardenias, Camelias espléndidas, Rosales finos, Silas finos, Enredaderas variadas, Azaleas, Rhododendrum, Violetas coloradas La France y otras clases nuevas, Crysanthemos japoneses y muchas otras clases que no se detallan y que están á la vista.

Olivos italianos injertados de gran produccion es una especialidad de la casa.

Para facilitar á los señores que tengan que llevar las plantas lejos, habrá canastos preparados de 25 y 50 árboles frutales bien variados, con sus nombres, otros de álamos de la Carolina y Plateado y de otros florestales, Eucaliptus, Acacias, etc. etc. Tambien habrá atados de 25 y 50 plátanos de Machura la gran planta para cercos espinosos y de Ligustrum especiales para paredes.

Habrá tambien paquetes conteniendo cada uno 25 Duraznos de diferentes clases que maduran de Noviembre á Marzo.

## José L. Laugarou

EN VENTA PARTICULAR

AGRACIADA NÚM. 50 ESQ. CUAREIM

30 espléndidos carneros Rambouillet procedentes de la acreditada Cabaña Plomer en la República Argentina que se acaba de liquidar.

Recomiendo á los señores cabañeros y estancieros este lote de carneros por ser lo mejor que tenia ese establecimiento, tipos especiales por su tamaño y lana muy fina. 1117-p...

## José Caramés

Muy notable é importantísimo remate de todo el lujoso y flamante mobiliario que decora la casa calle 25 de Mayo núm. 282a.

EL LUNES 10 y MARTES 11 del corriente, á las 8 en punto de la noche, procederé á la venta en remate público y á la mas alta oferta, por cuenta y órden de quien corresponda, de todo el mobiliario que en parte mas abajo detallo.

SALON—Un piano perpendicular gran formato, maquinaria de hierro y bronce, cuerdas cruzadas y de la acreditada marca «Neumann», 2 muy notables espejos con doble marco dorado y cristales biselados, 1 consola tambien con doble marco dorado, 4 galerías con ricos cortinados de tul y cenefas de terciopelo de Génova, cuadros al óleo y acuarelas, 1 riquísimo escritorio chiffonié con incrustaciones de palo de rosa, 1 juego de sala estilo Luis XVI esqueleto de nogal fileteado en oro y tapizado en terciopelo de Génova, otro medio juego compuesto de 9 piezas esqueleto tambien de nogal fileteado en oro y tapizado con igual género que el anterior, bronces, terracotas gran tamaño, soportes, ricas arañas á gas, todas de bronce, mesitas de onix y bronce, gran lámpara alta, sillas doradas, banquetitas un rico mueble francés todo de jacarandá, cristales biselados y tapicería de peluch, alfombrado, bibelots, adornos, etc.

ESCRITORIO—1 escritorio ministro, 1 biblioteca nogal, 1 sofá y 6 sillas esqueleto de nogal y tapizadas en chagrin, 1 cómoda escritorio con caja de hierro, 3 galerías con cortinados, 107 volúmenes literatura, todos ricamente encuadernados, cuadros, aparatos incandescentes á gas, útiles de escritorio, adornos, alfombras, etc.

DORMITORIO Y CUARTO DE VESTIR—1 juego dormitorio matrimonial compuesto de ropero de tres cuerpos, spische, lavatorio, 2 mesas de luz, cama, corona con tapicería y cortinas, colcha y rollo, este juego adquirido en la casa del señor Caviglia hace próximamente un año, es todo de nogal, cristales biselados y mármoles de Santa Ana, y está en perfectísimo estado; 1 sofá y 2 butacas, galerías, cuadros, aparatos á gas, juegos de lavatorio, alfombrado, adornos, etc.

COMEDOR—1 rico juego compuesto de: aparador 3 cuerpos, mesa de trinchar, espejo de sobre estufa, mesa colisa y 12 sillas, 3 galerías con cortinados de chenill, 1 muy notable araña, toda de bronce, 6 luces, 1 ettager todo de nogal, con cristales biselados, cuadros al óleo, platinas norteamericanas, cristalerías San Luis, alfombrado de Bruselas, útiles de comedor é infinidad de adornos.

VESTIBULO—1 percha de vestíbulo toda de nogal y cristal abiselado, 1 juego compuesto de 9 piezas, 1 busto de mármol (general Santos), macetas de mayólica con plantas, plantas sueltas, jaulas de pié, aparatos de gas, farol de zaguan, cuadros, camineros, etc.

DIVERSOS—Un lavatorio para aguas corrientes, camas, roperos, sillas, una baranda para escritorio y otros muebles y objetos que estarán á la vista.

EXHIBICION—El domingo de 9 a. m. á 10 p. m., y el lunes y martes todo el dia hasta la hora del remate.

NOTA—Todo comprador dará una garantía en dinero al recibir el boleto.

**Ventas á oro**

OTRA—José Caramés anticipa cualquier cantidad de dinero, sobre muebles ó mercaderías para ser vendidos en remate público. Domicilio Maldonado 233. Teléfono Cooperativa 848. 1321 jn 6

## Manuel P. Mendoza

JUDICIAL

De derechos contra el Estado, importantes 4.000 $. Tasados en 640 $.—Base de venta 426$66.

EL MARTES 11 de Junio, á las 3 de la tarde en la puerta del Juzgado, Ituzaingó 58, venderé de acuerdo con el siguiente aviso.

*Remate judicial*—De mandato del señor Juez L. de Comercio de segundo turno doctor don Pedro E. Garzon, se hace saber al público que el dia 11 de Junio próximo, á las 3 de la tarde y en la puerta del Juzgado, calle Ituzaingó núm. 58, se va á proceder á la venta en remate público por el martillero don Manuel P. Mendoza, con asistencia del actuario y alguacil de los derechos que puedan corresponder á don Vicente Ghiso contra el Estado, por comiso indebido de una partida de tabaco que se tomó de su establecimiento agrícola, la Receptoría del departamento de Rivera, por supuesto contrabando, con más los daños y perjuicios que resultaren, avaluados en 4.000 $, satisfechos en Deuda diferida al 16 por ciento de su valor nominal, cuyos derechos han sido tasados en la suma de 640 $. Se previene que no se admitirá oferta que no exceda de las 2|3 partes de la tasacion, que el mejor postor oblará el 10 por ciento de su oferta, y que la venta ha sido ordenada en los autos seguidos por don Lindolfo Larraya contra don Vicente Ghiso.—Montevideo, Mayo 30 1901.—*Salvador Aguerrebere*, actuario.

Más informes, Canelones 134. 1277-jn.1.

## E. Landinelli y Ca.

De averias con intervencion de la Direccion General de Aduanas y por cuenta de quien corresponda.

EL MARTES 11 del corriente á la 1 en punto remataremos al contado y á la vista frente al kiosko.

17 cajones hongos secos, 2 sacos coquitos chilenos.

A la 1 1|2 en el segundo patio del Despacho de Aduana:

2 cajones con 111 piezas franela de algodon. 1338-jn.9.

## A. Hernandez & C.a

REMATE JUDICIAL—De todas las existencias que constituyen la Imprenta y Litografía «La Nacional» situada en la calle Cerrito núm. 231.

**El martes 11 y miércoles 12 de Junio á la 1 p. m.**

Por disposicion del señor Juez Letrado de Comercio de 1er. turno, doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que en los autos seguidos por don Antonio Manzanedo sobre concordato extrajudicial ha sido nombrado don Aurelio Hernandez para que proceda á la venta en remate público de todas las existencias de la Imprenta y Litografía «La Nacional», cuyo detalle es el siguiente:

ÚTILES Y ENSERES—4 álbums para muestras, 116 cajas tipos y adornos, puntillado, óvalos, etc imposiciones é interlíneas, 2 estantes para cajas chicas, 9 chivaletes para cajas grandes, 12 galeras varios tamaños, componedores, cuadrados varios cuerpos, 1 lote filetes dos puntos, mesa grande para picar, varias mesas tinteros, armario para cilindros, piedras para grabados, grandes y chicas, escuadras para máquina, reglas de fierro y de madera, armarios para tintas y cilindros, varios estantes, etc., etc.

MAQUINARIA—1 máquina para cortar interlíneas, 1 mesa fierro para aplanar, 1 Maravillosa 14 1|2 × 30 cent., 1 minerva 23 × 30 cents., 1 prensa litográfica 50 × 70 cents., 1 prensa mecánica, 2 cuchillas repuesto para Guillotina, 1 máquina de cortar, Craisser de dos cuchillas, 1 motor Marschsall de 4 caballos de fuerza, 15 metros trasmisiones, varias correas de cuero para máquinas, 42 poleas varios tamaños, 1 dínamo de 35 luces, 1 máquina de reduccion, 2 mauchones para trasmisiones, 12 cogínetes 1 prensa para encuadernador, 1 máquina coser con broches, 1 máquina perforadora de pedal, 1 máquina para tirar grisés, etc., etc.

MOBILIARIO—1 caja de fierro, escritorio, divisiones, mesas, sillas, etc. etc.

MERCADERIAS—Notas en blanco, letras, cheques, etiquetas para licores, cigarros, refrescos y pastillas, planos de Montevideo en tela, escudos, retratos, piezas de música, blancos para títulos, etc., etc.

Nota—Al mismo tiempo venderemos una máquina alemana de sacar cajos para libros, con todos sus accesorios, una guillotina con sus cuchillas correspondientes para cortar billetes de Banco ó inutilizar, una máquina cilindro para satinar y una cantidad de tipos corrientes y títulos.

Otra—Desde el dia 8 podrá visitarse la casa. Por mas datos: Treinta y Tres núm. 217. 1179-my.15.

## Alejandro Montautti

DE MUEBLES

EL MIERCOLES 12 del corriente, en la calle Zabala núm. 155, á la una y media, de cantidad de muebles nuevos pertenecientes á una mueblería.

Un juego de comedor con aparador de tres cuerpos, una mesa trinchante con cristalero.

Una mesa colisa y 12 sillas.

Un juego de dormitorio matrimonial, nogal. Camas sueltas, roperos, lavatorios, mesas de luz, mesa de comedor, etc.

AL MISMO TIEMPO

Una variedad de artículos para comedor.

El martes en exhibicion. 1333-jn.8

## Alejandro Montautti

DE ALFOMBRAS

EL MIERCOLES 12 del corriente, en la calle Zabala 155, á las 3 p. m.

Un surtido completo de alfombras Bruselas, tripe, imperial, camineros, felpudos, hules, alfombritas etc.

El martes en exhibicion. 1334-jn.8

## Alejandro Montautti

DE MUEBLES

EL MIERCOLES 12 del corriente, á la una y media.—En la calle Zabala núm. 155.—Del lujoso mobiliario perteneciente á don Augusto Lapuente, por ausentarse del país.

SALON—Un espejo marco dorado, una consola fantasía, un juego de sala tapizado en seda, 5 galerías de brocato, 2 bronces, un piano aleman, 2 cuadros al óleo firmados, una alfombra ante sofá bibelot, un gran espejo, marco jacarandá macizo con incrustaciones de nácar y bronce, luna biselada.

ESCRITORIO—Un juego de escritorio, 2 bibliotecas nogal y cedro, un escritorio ministro, un espejo, marco de fantasía, cuadros, adornos, etc.

DORMITORIO—Un rico juego de dormitorio estilo Luis XV, mármoles rojos, lunas de cristal biseladas, matrimonial; mueble nuevo completamente; 2 galerías con cortinas, un cuadro Santo, etc.

COMEDOR—Un juego de comedor con aparador de tres cuerpos, mesa trinchante, mesa colisa y 12 sillas asiento y respaldo esterilla—Cantidad de lozas, cristales, porcelanas, centros, carpetas, etc.

DORMITORIOS—2 dormitorios chicos para una persona, uno pino-tea y el otro estilo Luis XV.

COCINA—Mesa de pino, una cocina económica.

El martes en exhibicion. 1332-jn.8

## José M. Silva y Antuña

JUDICIAL

De la linda casa situada en la calle Olivos número 34—A media cuadra de la calle Agraciada.—De acuerdo con el siguiente aviso:

REMATE-ALMONEDA

Por disposicion del señor Juez L. Departamental, doctor don Ramon Montero Paullier, dictado en los autos seguidos por doña Irene Lopez contra doña Manuela Saravia de Lopez por ejecucion de hipoteca, se hace saber: que el dia 12 del entrante Junio á las 4 p. m. y en el lugar de su ubicacion, se va á proceder por el rematador don José M. Silva y Antuña, acompañado del Alguacil y actuario del Juzgado á la venta en pública subasta y por oferta que llegue á las dos terceras partes de su tasacion, de una finca y el terreno en que está construida sita en la calle de Olivos con frente al Sud por donde mide 10 m. 30 cts.—29 m. 94 cts. en el lado Oeste lindando con don Francisco Gomez y sus hijos; 29 m. 70 cts. en el costado Este lindando con don Bernardo Lacove y 10 m. 30 cts. en el fondo al Norte confinando con los herederos J. Lusini.

La referida propiedad ha sido tasada en pesos 2.084.50. Se previene que el mejor postor deberá consignar al serle aceptada su oferta, el diez por ciento á los efectos de derecho. Los títulos y demas antecedentes se hallan de manifiesto en la oficina actuaria, Plaza Independencia, costado Norte núm. 19.—Montevideo, Mayo 27 de 1901.—*Alejandro de la Sovera*. 1327-Jn.8.

## Avelino G. Buela

**De fierro galvanizado con averia**

EL MIERCOLES 12 de Junio, en la barraca Diego Pons, Ituzaingó núm. 2, á las 2 1|2 de la tarde.

Por cuenta de quien corresponda, procederé á la venta en remate público al mejor postor, despachado en lotes á la vista, al contado, pagadero en oro sellado, de lo siguiente desembarcado del vapor inglés Highland Lassie con procedencia de Liverpool en Mayo ppdo.

C & C—5 cajones fierro galvanizado de 10 pies
» 5 id id id de 11 id.
» 5 id id id de 12 id.

La entrega se efectuará en seguida de concluido el remate.

Exijo garantía en dinero á todo comprador. 1335-jn.8

## Eduardo Zorrilla

CALLE CERRITO NÚM. 150

De un valioso campo, de los mejores y más productivos que tiene la República. Area 522 hectáreas, 41 áreas y 97 centiáreas ó sean 708 cuadras cuadradas, á 3 1|2 leguas de la Tablada y á 3 horas de camino de Montevideo Campo Ilor, pastos inmejorables. Frente á la Bolsa de Comercio. Al mejor postor, con órden terminante de vender.

EL VIERNES 14 de Junio á la 1 1|2 de la tarde daré principio á la venta del referido campo, al mejor postor y dinero de contado.

DETALLES—Contiene poblaciones de material con cinco piezas, cocina, letrina, galpones para peones y caballerizas para ocho caballos y cochera para dos carruajes. Tajamares y aguadas permanentes, alambrados de 6 hilos, postes de ñandubay y piques de pino de tea, 2 potreros monte de espinillo, coronilla y Tala, de una extension de 171.800 metros.

Comunicacion fluvial por el Rio Santa Lucia y por la via terrestre excelentes caminos á 3 horas de viaje de la ciudad de Montevideo, linda con campos de Velazco, Arroyo de las Brujas, Sofía, Leon y Oscar Santos y el Rio de Santa Lucía.

NOTA—El comprador, al serle aceptada su oferta y firmar boleto de compromiso, consignará el 10 por ciento sobre el importe total de la compra, como garantía. Títulos perfectos Para más informes verse con el rematador Cerrito núm. 150. 1264-my.31.

## Ricardo Sienra

JUDICIAL—En el lugar de su ubicacion, de una Magnífica PROPIEDAD

Situada en la calle Ituzaingó núms. 107 y 109, entre 25 de Mayo y Cerrito, en lo más céntrico de la ciudad. Verdadera oportunidad para los señores capitalistas. Espléndida colocacion de dinero. Títulos de primer órden, á disposicion de los interesados en las oficinas del Juzgado L. de lo Civil de 2.o turno.

Los interesados pueden visitar la propiedad todos los dias.

El SABADO 15 de JUNIO á las 4 de la tarde, procederé á la venta de dicha propiedad, segun el siguiente

*Edicto*—Por mandato del señor Juez L. de lo Civil de 2.o turno, doctor don Wenceslao Regules, se hace saber al público que el dia 15 del entrante Junio á las 4 de la tarde y por el martillero don Ricardo Sienra, asistido del actuario y alguacil del juzgado, se va á proceder á la venta en remate público, de una fraccion de terreno con el edificio de altos y bajos que contiene, situada en la calle Ituzaingó 107 y 109, compuesta de una área superficial de 494 metros 5 cents., y cuyos límites son: por el Este la calle Ituzaingó, por el Oeste con la sucesion Condillon, por el Sud con Ibarra, Martinez y Gamba y por el Norte con propiedad de Pedro Marquez. Se previene: 1.o Que se ha fijado como base para la venta la suma de 20.000 $. 2.o Que no se admitirá oferta que no cubra dicha base y que el mejor postor en el acto del remate deberá consignar el 10 por ciento de garantía á los efectos del art. 919 del Código de P. Civil. La venta se efectuará en el lugar de su ubicacion y ha sido ordenada en los autos testamentarios de doña Antonia Vazquez de Marquez.—Montevideo, Mayo 30 de 1901.—*Pedro Moreno*, actuario. 1265-my.31

## Felipe D. Segundo

JUDICIAL — AL MEJOR POSTOR

7076 mts. 9771 cts. de terreno con 39 mts. 44 cts. de frente á la calle empedrada de Santa Lucía en el Nuevo Paris con un fondo de cerca de 200 mts con edificios y pozo manantial de agua dulce, situada frente á la Estacion Noccetti del Ferrocarril á la barra de Santa Lucía ó sea San Antonio.

**El domingo 16 de Junio**

A LAS 3 DE LA TARDE

EDICTO—Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil de 3er turno doctor don Fco. Capella y Pons, dictada en los autos sucesorios de doña Fabiana Saavedra de Balbin se vá á proceder por el martillero don Felipe D. Segundo asistido del actuario y alguacil del juzgado, á la venta en remate almoneda de una fraccion de terreno con el edificio y demás mejoras que contiene, situada en el paraje denominado Nuevo Paris compuesta de un área superficial de 7076 metros 9771 cents., señalada en el plano levantado por el agrimensor don Senen Rodriguez con el número 3, lindando por el Norte y Sud con las fracciones núm. 2 y 4, por el Este con don Federico Hamilton y por el Oeste con la calle Santa Lucía, teniendo de frente 39 m 44 cents. por igual área de fondo. La venta se hará al mejor postor en el lugar de su ubicacion el domingo 16 de Junio próximo á las 3 p. m.

Acto continuo procederá á la venta tambien al mejor postor, de los siguientes bienes muebles: una carreta, un carrito, una prensa de enfardar, una rastra y un arado. Se previene que el mejor postor deberá oblar en el acto de serle aceptada su oferta el 10 o|o del precio á los efectos del art. 919 del Código de P. Civil.—Montevideo, Mayo 28 de 1901.—*Juan P. Musto*, escribano público.

Por más informes al rematador, Soriano número 15. 1261-my.30

## Ventura Enciso

Gran remate-féria de todos los ganados del establecimiento de don Atanasio Sierra, por órden y cuenta de este señor, por liquidacion de negocio.

El dia 18 de Junio próximo, á las 9 de la mañana, procederé á vender, en lotes grandes y pequeños, á gusto de los compradores, las especiales haciendas de dicha estancia, segun el detalle siguiente:

GANADO VACUNO—380 reses de cria, mestizas Hereford, con mucha lechera.

150 vacas de invernada.

150 novillos, en su mayoría mestizos Hereford 20 bueyes.

GANADO OVINO—2000 ovejas Rambouillet especiales, en perfecto estado de salud y gordura.

300 capones Rambouillet en iguales condiciones.

GANADO CABALLAR—30 yeguas mestizas de carrera y criollas.

Nota—Dicho establecimiento está situado á 50 cuadras de la ciudad de la Florida, y hay todas clase de facilidades para trasladarse á él en carruaje por 50 centésimos.

Las ventas serán al contado y en oro sellado, y el comprador deberá dar garantía.

Los animales deberán ser retirados despues del remate, y al dia siguiente á mas tardar.

Los interesados en ver los ganados pueden ocurrir al establecimiento donde se les atenderá debidamente. 1266-my.25.

## Antonio Pan

**Importante remate almoneda**

EL 1.o DE JULIO entrante y de acuerdo con el siguiente:

EDICTO—Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil de tercer turno doctor don Francisco Capella y Pons dictada en los autos sucesorios de doña Braulia del Puerto de Olid, se vá á proceder por el martillero don Antonio Pan asistido del Alguacil y Actuario del Juzgado á la venta en remate almoneda de una fraccion de campo situada en la seccion de Olimar departamento de Minas y compuesta de un área superficial de 295 hectáreas cuadradas comprendidas dentro de una fraccion mayor que hubo la causante doña Braulia del Puerto de Olid y que linda por el Norte con el arroyo Corrales; por el Sud y Oeste con doña Faustina Pimienta de Puerto y por el Este con don Marcial Cabrera y el citado arroyo Corrales; cuya fraccion ha sido aforada para el pago del Impuesto Inmobiliario á razon de 7 $ la hectárea. La venta tendrá lugar en la puerta de este Juzgado calle Sarandí núm. 158 el dia 1.o del entrante Julio á las 4 de la tarde, previniéndose que no se admitirá oferta que no exceda de las dos terceras partes del precio en que está aforada para el pago de dicho impuesto y que el mejor postor deberá oblar en el acto de serle aceptada, el 10 por ciento á los efectos del art. 919 del C. de P. Civil.—Montevideo, Junio de 1901.—*Juan P. Musto*, escribano público. 1340-jn.9



### Ferrocarril Central del Uruguay

A LOS ACCIONISTAS

Se les avisa que desde el 29 del corriente pueden ocurrir á recoger los cheques para cobrar del Banco de Londres y Rio de la Plata el dividendo núm. 42, de 1 % correspondiente al semestre vencido el 31 de Diciembre de 1900, en la secretaría de la comision local, Estacion Central, de 10 á 12 a. m. y de 3 á 5 p. m., excepto los sábados.

Asi tambien se pagarán los dividendos del Ferrocarril Nordeste del Uruguay en la misma oficina. jn.28



## AVISOS MARITIMOS

### Lloyd Brazileiro

Linea del Sud

Salidas de Rio Janeiro los dias 1, 14 y 22 de cada mes.

EL VAPOR BRASILEÑO

**SANTOS**

Saldrá el .. de Junio á las 8 a. m. con destino á Rio Grande, Desterro, San Francisco, Paranaguá, Antonina, Santos, y Rio Janeiro.

Para pasajes, encomiendas y demás informes, ocurrir á la calle Piedras 129.

Linea de Matto Grosso

Salida el dia 14 de cada mes.—Servicio con los vapores RAPIDO, DIAMANTINO y LADARIO.

EL PAQUETE BRASILEÑO

**RAPIDO**

Saldrá el 14 de Junio á las 5 p. m. con destino á Buenos Aires, Rosario, Paraná, Corrientes, Asuncion, Villa Concepcion Corumbá y Cuyabá.

Recibe pasajeros, carga, encomiendas y dinero á flete.—Por informes, dirigirse á la Agencia.

Calle Piedras 129 perm.

### COMPAÑIA TRASATLANTICA

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

Servicio mensual fijo entre España y Rio de la Plata

EL MAGNÍFICO Y LUJOSO VAPOR-CORREO ESPAÑOL

**P. DE SATRÚSTEGUI**

Saldrá el 1.o de Junio para Tenerife, Cádiz, Barcelona, Génova, Vigo y Coruña.

Linea Brasil y Plata

DIRECTAMENTE SIN TRASBORDO

VAPOR ESPAÑOL

**MEJICO**

Saldrá el 12 de Junio de 1901 para Santos, Rio Janeiro, Las Palmas, Cádiz, Lisboa, Oporto, Vigo, Villagarcía, Coruña, Bilbao, Pasajes y Havre.

Se hacen rebaja á las familias y en pasajes de ida y vuelta. Se dan pasajes de venida.

Gran rebaja en los precios de pasajes de 3.ª clase

Por mas informes, dirigirse á los agentes: TARANCO Y Ca.

Calle 25 de Mayo 211 esquina Zabala

### La Gelidense

VAPORES TRASATLANTICOS

De hijo de J. Jover y Serra

BARCELONA

LINEA DEL RIO DE LA PLATA

El 7 de Junio saldrá el magnífico y rápido vapor correo español

**J. JOVER SERRA**

De 6.000 toneladas, todo iluminado á luz eléctrica y construido bajo la inspeccion del Almirantazgo Inglés, directamente para

LAS PALMAS, BARCELONA, GÉNOVA Y NÁPOLES

empleando solo 20 dias en el viaje.

GRAN REBAJA EN LOS PASAJES

Los pasajes de ida y vuelta de 1.a y 2.a, válidos por un año, tienen el 20 % de rebaja.

SE EXPIDEN BILLETES DE LLAMADA

Por fletes y pasajes ocurrir á los agentes:

Carrau y C.a

121 — ZABALA — 123

MONTEVIDEO 1294-perm.

### Messageries Maritimes

PAQUETES CORREOS FRANCESES

EL PAQUETE FRANCÉS

**CORDILLERE**

COMANDANTE: RICHARD

Saldrá el 15 de Junio á las 2 p. m. para

Rio Janeiro, Dakar, Lisboa y Burdeos.

PRECIOS DE PASAJES PARA BURDEOS

| | |
|---|---|
| 1.a clase | [illegible] |
| 2.a id | [illegible] |
| 3.a id | [illegible] |

Para mas informes y para tratar del flete, ocurrir á la Agencia.

Calle de Cerrito 189

### Navigazione Generale Italiana

SOCIETÀ RIUNITE FLORIO E RUBATINO

Para Barcelona, Génova y Nápoles el vapor italiano

**REGINA MARGHERITA**

Comandante: B. RABINO

Sale el 21 de Junio de 1901.

Para Santos, Rio Janeiro, Génova y Nápoles,

**SIRIO**

Comandante: PARODI

Sale el 2 de Julio de 1901.

Para Barcelona, Génova y Nápoles el vapor italiano

**ORIONE**

Comandante: LAVARELLO

Sale el 16 de Julio de 1901.

Se dan pasajes de llamada de Italia á España y boletos de ferrocarril desde Génova para Paris, Londres, Berlin, Budapest, Niza y demás ciudades importantes de Europa.

Se emiten giros sobre todos los puntos de Italia, Francia [illegible]

ANTONIO PIAGGIO

Calle Piedras número 191

### SOCIETE GENERALE De Transports Maritimes á Vapeur

SERVICIO REGULAR DE NAPOLES Á BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

**LES ANDES**

Comandante: BELARD

Saldrá el 11 de Junio para Santos, Rio Janeiro, Marsella, Barcelona, Génova y Nápoles.

EL VAPOR FRANCÉS

**ESPAGNE**

Comandante: PAYAN

Saldrá el 29 de Julio para Tenerife, Marsella, Barcelona, Génova y Nápoles. (Sin tocar en el Brasil).

Flota de la Compañía

(LINEA DE LA AMÉRICA DEL SUD)

[illegible]

Se dan boletos de pasajes de ida y vuelta haciendo una rebaja de [illegible]

Las personas que quieran hacer venir sus parientes de Europa pagarán aquí [illegible]

[illegible]